

FRANÇAIS

MT987E

Veuillez lire attentivement les consignes suivantes avant d'utiliser l'appareil.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
IMPORTANT ! Utilisez uniquement l'adaptateur et les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités

- Inspectez toujours la tondeuse avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- N'utilisez la tondeuse que sur des cheveux propres, secs et complètement démelés.

Instructions de lubrification

- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez le lubrifiant pour la première fois, dévissez le capuchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide d'une paire de ciseaux.
- Retirez la protection de la lame et mettez l'appareil en marche.
- En tenant la tondeuse selon un angle de 45 degrés, pressez doucement le tube d'huile et appliquez 2 gouttes directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Chargement de l'appareil

- Cette tondeuse est dotée de batteries Ni-MH.
- Avant la première utilisation, chargez-la complètement pendant une durée ininterrompue de 8 heures. Cette pleine charge initiale sera le gage de performances optimales pour une tonte rapide et facile à chaque utilisation.
- La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Branchez l'adaptateur de charge dans une prise de courant appropriée et allumez l'interrupteur mural. Le témoin de charge s'allume lorsque l'appareil est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, la diode témoin s'éteint.

Remarque : veillez toujours à ce que le trimmer soit en position « OFF » lors de la charge.

- Une charge complète de 8 heures fournit une autonomie suffisante pour 70 minutes d'utilisation.
- Les charges ultérieures doivent idéalement être de 8 heures.

Préservation des batteries

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 8 heures tous les 3 mois.

Fonctionnement sans fil

- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. La diode témoin s'allume une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- Lorsque l'appareil est complètement rechargé, le témoin lumineux s'éteint. Débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 70 minutes.

Changement des têtes de coupe

- Avant de changer les têtes de coupe, assurez-vous que la tondeuse est éteinte.
- Pour retirer la tête de coupe, faites-la pivoter et tirez (Fig. 1).
- Pour fixer la tête de coupe, alignez les repères, faites glisser la tête, puis faites-la pivoter afin de la verrouiller (Fig. 2).

Guide de coupe
Guide de coupe 7 positions pour la tondeuse de précision (Fig. 3)

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Fixez la tête de coupe de la tondeuse haute précision.

- Alignez la tondeuse avec les repères situés au dos de la poignée. Faites coulisser la tête de coupe sur les repères. Abaissez le mécanisme de déverrouillage pour l'enfoncer jusqu'à la poignée.
- Une fois enfoncé au maximum, le guide de coupe est réglé à la hauteur minimale.
- Avec le pouce, réglez le guide à la hauteur souhaitée (2-14 mm). Le guide de coupe possède 7 positions : 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm et 14 mm.
- Pour retirer le guide, placez le pouce à l'arrière de l'accessoire et poussez le mécanisme de verrouillage hors de la base puis poussez vers le haut. (Fig. 4)

Guide de coupe barbe de 3 jours (6 positions) pour la tondeuse de précision (Fig. 5)

Le guide de coupe barbe de 3 jours à 6 positions permet un réglage ultra précis pour une taille de précision.

- Fixez le guide de coupe barbe de 3 jours en faisant glisser la tête sur les repères situés à l'arrière de la poignée.
- Choisissez une longueur comprise entre 1 et 3,5 mm par pas de 0,5 mm. Faites glisser l'interrupteur pour aligner le trait sur la longueur souhaitée.

Guides de coupe spécial corps pour la tondeuse corps

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Fixez la tête de la tondeuse corps en retirant la tête actuelle et en clipsant la tête de la tondeuse corps dans la base de l'appareil.
- Placez un guide de coupe (3, 5 ou 7 mm) au-dessus de la tête de la tondeuse corps et fixez-le en appuyant.
- Pour ôter le guide de coupe de la tondeuse corps, poussez-le vers le haut.

COUPE
Tondeuse haute précision
Utilisation de la tondeuse de précision avec les guides de coupe barbe (7 positions) et les guide de coupe barbe de 3 jours (6 positions)

- Fixez le guide de coupe barbe à 7 positions (2 à 14 mm) ou le guide de coupe barbe de 3 jours à 6 positions (1 à 3,5 mm) et sélectionnez la longueur souhaitée.
- Si vous souhaitez appliquer plusieurs longueurs de coupe différentes, commencez par la plus longue.
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Remarque : La tondeuse haute précision peut être utilisée sans guide de coupe, pour tondre à une longueur de 0,5 mm.

Contours avec la tondeuse haute précision (Fig. 6)

- Ne fixez pas de guide de coupe.
- Tenez la tondeuse à l'envers, lame orientée vers le bas, à plat contre la peau.
- Déplacez doucement la tondeuse vers le bas en effectuant de petits mouvements autour de la zone que vous souhaitez contourer.
- Une fois le contour dessiné, tenez la tondeuse avec les lames orientées vers le haut à plat contre la peau, et déplacez la tondeuse vers le haut à rebrousse-pois. Cette opération permet de couper les poils indésirables adjacents au contour.

Utilisation de la tondeuse corps avec guide de coupe (Fig. 7)

- Fixez l'accessoire tondeuse corps.
- Ajoutez le guide de coupe si vous souhaitez une coupe moins près du corps
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous tondez des zones sensibles.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Remarque : la tondeuse corps peut être utilisée sans guide de coupe, pour tondre grossièrement à une longueur de 0,1 mm.

Rasoir à grille (Fig. 8)
Utilisation du rasoir à grille

- Pour une finition ultra lisse, utilisez l'accessoire rasoir à grille.
- Vérifiez que la grille n'est pas endommagée avant

chaque utilisation.

- Allumez la tondeuse.
- Passez délicatement le rasoir sur la peau en appuyant légèrement et en rasant dans le sens de la pousse des poils.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous tondez des zones sensibles.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Tondeuse nez et oreilles (Fig. 9)
Utilisation de la tondeuse nez et oreilles

- Pour éliminer facilement et en toute sécurité les poils indésirables du nez et des oreilles, utilisez la tête de tondeuse rotative.
- Allumez la tondeuse.
- Insérez la tondeuse dans le nez ou l'oreille et déplacez doucement la tondeuse en un mouvement circulaire.
- N'utilisez la tondeuse qu'à l'entrée de l'oreille ou du nez. Ne l'insérez pas plus profondément, car vous pourriez vous blesser.
- N'éteignez jamais la tondeuse en pleine utilisation.

Tondeuse de finition (Fig. 10)
Utilisation de la tondeuse de finition

- Pour obtenir des traces précis et réaliser des effets précis, fixez la tondeuse de finition.
- Allumez la tondeuse.
- Déplacez la lame à travers la zone que vous souhaitez traiter.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais la tondeuse en pleine utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Retirez la tête de la tondeuse après utilisation. Les têtes sont lavables pour faciliter le nettoyage. Rincez-la sous l'eau courante et séchez-la soigneusement avant de la ranger ou de l'utiliser.
- Ne démontez pas les lames.
- Pour savoir comment remettre la tête en place, reportez-vous à la rubrique « Changement des têtes de coupe ».

ENGLISH

MT987E

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE
IMPORTANT! Only use the adaptor and attachments supplied with this appliance.

General

- Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions

- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Remove the blade guard and switch the appliance on.
- Holding the trimmer at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Charging the appliance

- This trimmer is equipped with Ni-MH batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 8 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast cutting every time.
- Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Ensure the appliance is switched off.
- Plug the charging adapter into a suitable mains power socket and switch on at the wall. The charging indicator light will illuminate when the appliance is charging. When the battery is fully charged the LED light will turn off.
- Note:** Always ensure the trimmer is in the I/O 'OFF' position when charging.
- A full 8 hours charge will supply enough power for 70 minutes of use.
- Subsequent charges should be for 8 hours.

Preserving the batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 8 hours every 3 months.

Cordless Operation

- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The indicator LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- Once the appliance is fully charged the indicator light will turn off. Unplug the adaptor from the mains socket and the appliance and prepare for use.
- A full charge provides 70 minutes of cordless use.

Changing the Heads

- Before changing the heads, ensure the trimmer is switched off.
- To remove the head, twist and pull off (Fig. 1).
- To attach the head; align the markers, slide the head on and twist to lock (Fig. 2).

Comb Guides
7-position comb guide for Precision Trimmer (Fig. 3)

- Ensure the appliance is switched off.
- Attach the Precision Trimmer head.
- Align the trimmer with the tracks at the back of the handle. Slide the trimmer head onto the tracks. Push down the release mechanism to push it right on to the handle.
- The comb guide will be set to the shortest length when the comb guide is fully pressed down.
- With your thumb, push the guide up to the required length (2-14mm). The comb guide has 7 positions; 2mm, 4mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm and 14mm.
- To remove the comb, place your thumb on the back

of the attachment and pull out the comb base lock from the bottom, before pushing up. (Fig. 4)

6-position stubble comb guide for Precision Trimmer (Fig. 5)

The stubble comb with 6-position switch enables super fine cut adjustment for precision trimming.

- Attach stubble comb by sliding the head onto the tracks at the rear of the handle.
- Choose a length between 1-3.5mm in 0.5mm increments. Slide the switch across, so the line is lined up with the desired length.

Body Groomer comb guides for the Body Groomer

- Ensure the appliance is switched off.
- Attach the body groomer head by taking off the current head and snapping the body groomer head into the base of the appliance.
- Attach a comb guide (3, 5, 7mm) by placing on top of the body groomer head and pressing down.
- To remove the body groomer comb guide push the comb guide up.

TRIMMING
Precision Trimmer
Using the Precision Trimmer with 7-position stubble and 6-position beard comb guides

- Attach the 7-position beard comb guide (2-14mm) or the 6-position stubble comb guide (1-3.5mm) and select the required length.
- If you require more than one cutting length, start with the longest length first.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth of the trimmer pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Note: The Precision Trimmer can be used without any comb guides and will cut roughly to a length of 0.5mm.

To outline using the Precision Trimmer (Fig. 6)

- Do not attach a comb guide.
- Hold the trimmer upside down with the blade facing downwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer gently downwards in small strokes around the edge of the area you wish to outline.
- Having defined the outline, hold the trimmer with the blades pointing upwards, yet flat against the skin and move the trimmer upwards against the direction of hair growth. This will trim the unwanted hair adjacent to the outline.

Using the Body Groomer with comb guide (Fig. 7)

- Attach the body grooming attachment.
- Add on the comb guide if a longer length is required
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- Make sure to be particularly careful when trimming sensitive areas.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Note: The Body Groomer can be used without any comb guides and will cut roughly to a length of 0.1mm.

Foil Shaver (Fig. 8)
Using the Foil Shaver

- For an ultra-smooth finish, use the foil shaver attachment.
- Always ensure the foil is not damaged before each use.
- Switch the trimmer on.
- Move the shaver gently over the skin, applying minimal pressure and shaving in the direction of hair growth.
- Make sure to be particularly careful when trimming sensitive areas.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Nose & Ear Trimmer (Fig. 9)
Using the Nose & Ear Trimmer

- For the safe and easy removal of unwanted nose and ear hair use the rotary trimmer head.
- Switch the trimmer on.
- Insert the trimmer into the nose or ear and gently move the trimmer in a circular motion.
- Only use the trimmer at the entrance to the ear or nose. Do not use any deeper, as this could cause

injury.

- Never turn the trimmer off whilst in the nose and ear hair.

Detail Trimmer (Fig. 10)
Using the Detail Trimmer

- For accurate tramlines and detailed effects, attach the Detail Trimmer head.
- Switch the trimmer on.
- Gently move the blade through the area of hair you wish to trim.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never turn the trimmer off whilst in the hair.

CLEANING & MAINTENANCE

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:

- Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Remove the trimmer head after use. The heads are washable for easy cleaning. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Do not disassemble the blades.
- For instructions on how to re-attach the head, please refer to 'Changing the heads' section.

DEUTSCH

MT987E

Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

BEDIENUNGSANLEITUNG
WICHTIG! Nur die mit dem Gerät gelieferten Adapter und Aufsätze verwenden.

Allgemein

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Trimmers frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberem, trockenem, gut durchgekämmtem Haar verwenden.

Anleitung zum Ölen

- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klingen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe aufschrauben und die Spitze des Kunststoffröhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Den Klingschutz entfernen und das Gerät einschalten.
- Den Trimmer einem 45-Grad-Winkel halten, die Öltube leicht zusammendrücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klingen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Länge der Klingen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor Sie das Gerät wieder im Haar verwenden.

Aufladen des Geräts

- Dieser Trimmer ist mit Ni-MH-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 8 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen.
- Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Netzteil an einen geeigneten Netzstecker anschließen und einschalten. Die Ladeanzeige leuchtet auf, wenn das Gerät aufgeladen wird. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED.

Bitte beachten: Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen immer, dass der Trimmer in der Position I/O 'OFF' steht.

- Eine volle 8-stündige Aufladung reicht für 70 Minuten Betrieb.
- Nachfolgende Aufladungen sollten 8 Stunden betragen.

Leistungserhalt der Akkus

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Trimmer alle 3 Monate vollständig entladen und dann 8 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

Akkubetrieb

- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die LED-Anzeige erscheint, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Anzeigeluchte. Das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Einsatz vorbereiten.
- Eine volle Aufladung ermöglicht 70 Minuten Akkubetrieb.

Auswechseln der Köpfe

- Vergewissern Sie sich vor dem Wechseln der Köpfe, dass der Trimmer ausgeschaltet ist.
- Den Kopf drehen und abziehen, um ihn zu entfernen (Fig. 1).
- Zum Befestigen des Kopfes die Markierungen aufeinander ausrichten, den Kopf aufschieben und drehen, um ihn zu verriegeln (Fig. 2).

Kammaufsätze
Kammaufsatz mit 7 Positionen für Präzisionstrimmer (Fig. 3)

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Den Präzisionstrimmerkopf befestigen.
- Den Trimmer auf die Rillen an der Rückseite des Griffs ausrichten. Den Trimmerkopf auf die Rillen schieben. Den Riegelmechanismus herunterdrücken, um den

- Kopf ganz bis auf den Griff zu schieben.
- Der Kammaufsatz steht auf der kürzesten Länge, wenn er vollständig heruntergedrückt wird.
- Den Kammaufsatz mit dem Daumen nach oben auf die gewünschte Länge (2-14 mm) schieben. Der Kammaufsatz hat 7 Positionen: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm und 14 mm.
- Um den Kamm zu entfernen, den Daumen auf die Rückseite des Aufsatzes legen und den Riegel an der Kammbasis lösen, bevor Sie den Kammaufsatz nach oben drücken. (Fig. 4)

6-stufiger Stoppelkammaufsatz für Präzisionstrimmer (Fig. 5)

Der Stoppelkammaufsatz mit Einstellungen auf 6 Positionen ermöglicht äußerst genaue Schnitteneinstellungen für präzises Trimmen.

- Den Stoppelkamm befestigen, indem Sie den entsprechenden Aufsatz auf die Schienen an der Rückseite des Griffs schieben.
- Eine Länge zwischen 1 und 3,5 mm in Schritten von 0,5 mm wählen. Den Regler so verschieben, dass die Linie auf der gewünschten Länge steht.

Körperpflege-Kammaufsätze für den Body Groomer

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Den Bodygroomer-Kopf befestigen, indem Sie den aktuellen Kopf entfernen und den Kopf für die Körperpflege an der Gerätebasis einrasten lassen.
- Dann einen Kammaufsatz (3, 5, 7 mm) über den Bodygroomer-Kopf stülpen und nach unten drücken, um ihn zu befestigen.
- Den Bodygroomer-Kammaufsatz nach oben drücken, um ihn wieder zu entfernen.

TRIMMEN
Präzisionstrimmer
Verwendung des Präzisionstrimmers mit dem 6-stufigen Stoppelkammaufsatz und dem 7-stufigen Bartkammaufsatz

- Den 7-stufigen Bartkammaufsatz (2-14 mm) oder den 6-stufigen Stoppelkammaufsatz (1-3,5mm) befestigen und die gewünschte Länge einstellen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, zunächst mit der längsten Länge beginnen.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Anmerkung: Der Präzisionstrimmer kann auch ohne Kammaufsatz verwendet werden und schneidet dann auf eine Länge von ca. 0,5 mm.

Konturen mit dem Präzisionstrimmer (Fig. 6)

- Keinen Kammaufsatz befestigen.
- Den Trimmer umgekehrt mit der Klinge nach unten gerichtet, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer sanft in kleinen Zügen um den Rand des Bereichs bewegen, dem Sie Konturen verleihen möchten.
- Nachdem Sie die Konturen festgelegt haben, den Trimmer mit den Klingen nach oben gerichtet, aber flach auf der Haut ansetzen und ihn gegen die Haarwuchsrichtung nach oben bewegen. Dadurch wird unerwünschtes Haar neben der Kontur abgeschnitten.

Verwenden des Bodygroomers mit Kammführung (Fig. 7)

- Den Bodygroomer-Aufsatz befestigen.
- Eventuell den Kammaufsatz hinzufügen, wenn eine größere Länge gewünscht ist.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer flach an die Haut halten.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Anmerkung: Der Bodygroomer kann auch ohne Kammaufsatz verwendet werden und schneidet dann auf eine Länge von ca. 0,1 mm.

Folienrasierer (Fig. 8)

- Verwenden des Folienrasierers
- Für ein besonders glattes Finish den Folienrasiereraufsatz verwenden.
- Vergewissen Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Folie nicht beschädigt ist.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Rasierer mit leichtem Druck sanft über die Haut führen und gegen die Haarwuchsrichtung rasieren.
- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Nasen- und Ohrentrimmer (Fig. 9)

- Verwenden des Nasen- & Ohrhaartrimmers
- Für die sichere und einfache Entfernung von unerwünschten Nasen- und Ohrhaaren verwenden Sie den rotierenden Trimmerkopf.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer in die Nase oder das Ohr einführen und vorsichtig im Kreis bewegen.
- Diesen Trimmer nur am Eingang von Ohren oder Nase verwenden. Führen Sie ihn nicht tiefer ein, denn dies kann Verletzungen verursachen.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich im Nasen- und Ohrenhaar befindet.

Detailtrimmer (Fig. 10)

- Verwenden des Detailtrimmers
- Für präzise Stufenschnitte und detaillierte Effekte den Detailtrimmerkopf befestigen.
- Den Trimmer einschalten.
- Die Klinge sanft durch den jeweiligen Haarbereich führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich noch im Haar befindet.

REINIGUNG & PFLEGE

- Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:
- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Den Trimmerkopf nach dem Gebrauch entfernen. Die Köpfe sind abwaschbar und damit leicht zu reinigen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Das Klingenset niet zerlegen.
- Eine Anleitung zum erneuten Anbringen des Kopfes finden Sie im Abschnitt "Auswechseln der Köpfe".

NEDERLANDS

MT987E

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

GEbruIKSAANWUzING

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter en opzetstukken.

Algemeen

- Controleer het apparaat altijd vóór gebruik om te kijken of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorkamd en klitvrij is.

Instructies voor het oliën

- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de bladen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tuitje met een schaar afknippen.
- Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan.
- Houd de trimmer in een hoek van 45 graden en knijp zachtjes in het oliebusje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten verspreiden over de hele messen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te deppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

Het apparaat opladen

- Deze trimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 8 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt.
- Het vermogen van de oplaadbare batterijen is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Steek de stekker van de oplaadadapter in een geschikt stopcontact en zet hem aan. Het oplaadlampje gaat branden wanneer het apparaat wordt opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, gaat het LED-lampje uit.
- NB:** Zorg er altijd voor dat de trimmer in de stand I/O 'OFF' staat als hij wordt opgeladen.
- Met 8 uur volledig opladen is de trimmer 70 minuten lang te gebruiken.
- Na de eerste super-oplading moet hij vervolgens steeds 8 uur lang worden opgeladen.

Behoud van de batterijen

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren, dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 3 maanden helemaal leeg te zijn en vervolgens weer 8 uur opgeladen te worden.

Draadloos gebruik

- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet hem aan. Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en het elektriciteitsnet, zal het LED-lampje gaan branden.
- Als de accu eenmaal volledig is opgeladen, gaat het LED-lampje uit. Haal de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak de trimmer klaar voor gebruik.
- De volledig opgeladen trimmer kan 70 minuten lang snoerloos gebruikt worden.

Het verwisselen van de opzetkoppen

- Zorg dat de trimmer uit staat voordat u de koppen verwisselt.
- Om de kop te verwijderen, hem eerst een slag draaien en dan omhoogtrekken (Afb. 1).
- Om de kop te bevestigen, de markeringen op één lijn brengen, de kop erop schuiven en een slag draaien om hem te vergrendelen (Afb. 2).

Opzetkammen

Opzetkam met 7 standen voor de precisietrimmer (Fig. 3)

- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Plaats de kop van de precisietrimmer.
- Breng de sporen aan de achterkant van de handgreep op één lijn met de trimkop. Schuif de trimkop over de sporen. Druk het ontgrendelmechanisme naar beneden om hem op de handgreep te drukken.

- De opzetkam wordt ingesteld op de kortste lengte als de opzetkam helemaal naar beneden gedrukt is.
- Duw met uw duim de opzetkam naar de gewenste hoogte (2-14 mm). De opzetkam heeft 7 standen; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm en 14 mm.
- Om de kam te verwijderen, plaatst u uw duim op de achterkant van het opzetstuk en klikt u eerst de vergrendeling los aan de onderkant van de kam voordat u hem omhoogduwt. (Fig. 4)

Stoppelbaard-opzetkam met 6 standen voor de precisietrimmer (Fig. 5)

- De stoppelbaard-opzetkam met 6-standenschakelaar kunt u haarfijn instellen om nauwkeurig te kunnen trimmen.
- Bevestig de stoppelbaartkam door de kop op de sporen aan de achterkant van het handvat te schuiven.
- Kies een lengte tussen 1 en 3,5 mm in stappen van 0,5 mm. Verschuif de schakelaar zo dat de lijn op één lijn ligt met de gewenste lengte.

Body Groomer-opzetkammen voor de Body Groomer

- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Bevestig de body groomer-kop door de huidige kop te verwijderen en de body groomer-kop op de basis van het apparaat te klikken.
- Bevestig een opzetkam (van 3, 5, of 7 mm) door deze op de kop van de Body Groomer te plaatsen en naar beneden te drukken.
- Om de opzetkam van de Body Groomer te verwijderen, duwt u hem omhoog.

TRIMMEN

Precisietrimmer

De precisietrimmer gebruiken met de 7-standen stoppelbaardkam en de 6-standen baardkam

- Bevestig de 7-standen baard-opzetkam (2 - 14 mm) of de 6-standen stoppelbaard-opzetkam (1 - 3,5 mm) en kies de gewenste lengte.
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichting in.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

NB: De Precisietrimmer kan ook zonder opzetkam worden gebruikt en trimt dan op een lengte van 0,5 mm.

Contouren aftekenen met de Precisietrimmer (Fig. 6)

- Plaats geen opzetkam
- Houd de trimmer ondersteboven met de tandjes naar beneden gericht, maar wel plat tegen de huid.
- Beweeg de trimmer voorzichtig met kleine bewegingen naar beneden langs de rand van de zone die u wilt aftekenen.
- Nadat u de contouren hebt afgetekend, houdt u de trimmer met de messen naar boven gericht, maar wel plat tegen de huid en beweegt u de trimmer omhoog tegen de haargroeirichting in. Zo kunt u ongewenst haar buiten de contouren trimmen.

De Body Groomer met opzetkam gebruiken (Fig. 7)

- Bevestig het opzetstuk voor lichaamsverzorging.
- Plaats de opzetkam indien het haar wat langer moet blijven.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer plat tegen de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichting in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

NB: De Body Groomer kan ook zonder opzetkam worden gebruikt en trimt dan op een lengte van ongeveer 0,1 mm.

Scheerblad (Fig. 8)

Het gebruik van het Scheerblad

- Gebruik voor een gladgeschoren afwerking het scheerblad-opzetstuk.
- Controleer altijd vóór elk gebruik of het scheerblad niet beschadigd is.
- Zet de trimmer aan.

- Beweeg het scheerapparaat rustig over de huid met minimale druk en scheer met de haargroeirichting mee.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Neus- & Oortrimmer (Fig. 9)

De Neus- & Oortrimmer gebruiken

- Gebruik de roterende trimkop voor het veilig en eenvoudig verwijderen van ongewenst neus- en oorhaar.
- Zet de trimmer aan.
- Plaats de trimmer in de neus of het oor en beweeg de trimmer voorzichtig in een cirkelvormige beweging.
- Gebruik deze trimmer alleen bij de ingang van de oren of de neus. Ga niet dieper want dat kan letsel veroorzaken.
- Schakel de trimmer nooit uit terwijl hij nog in neus-of oorhaar zit.

Detailtrimmer (Fig. 10)

De Detail-trimmer gebruiken

- Voor strakke 'trimlines' en gedetailleerde effecten, bevestigt u de Detail-trimkop.
- Zet de trimmer aan.
- Beweeg het mes voorzichtig door het haargebied dat u wilt trimmen.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

REINIGING & ONDERHOUD

- Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd:
- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Verwijder de trimkop na gebruik. De koppen zijn afwasbaar om ze eenvoudig schoon te kunnen maken. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Haal de messen niet los.
- Raadpleeg het gedeelte 'Het verwisselen van de koppen' voor instructies over het terugplaatsen van de kop.

ITALIANO

MT987E

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'USO

¡IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore e gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, senza nodi.

Istruzioni per la lubrificazione

- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e tagliare l'estremità del tubetto di plastica con le forbici.
- Togliere la copertura protettiva e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa rivestire tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'olio in eccesso con un panno prima dell'uso sui capelli.

Carica dell'apparecchio

- Questo rasoio è dotato di batterie Ni-MH.
- Prima per primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 8 ore di fila. Questa sovracarica iniziale assicura ottimale, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo.
- La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Attaccare l'adattatore a una presa di corrente della giusta tensione e accendere. La spia di carica resta illuminata mentre la batteria si carica. Una volta completata la carica, la luce a LED si spegne.

Nota – Controllare sempre che il rasoio sia in posizione I/O "OFF" durante la carica.

- Una carica completa di 8 ore garantisce 70 minuti di utilizzo.
- Anche le cariche successive devono essere di 8 ore.

Conservazione delle batterie

Per assicurare la massima efficacia delle batterie ricaricabili, l'apparecchio deve essere completamente scaricato ogni 6 mesi, per poi essere ricaricato per 8 ore ogni 3 mesi.

Funzionamento senza attacco alla rete elettrica

- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, quindi attaccarlo a una presa di corrente della giusta tensione e accendere. La spia luminosa a LED si attiva quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.
- Una volta completata la carica dell'apparecchio, la spia luminosa si spegne. Staccare l'adattatore dalla presa di corrente e preparare l'apparecchio all'uso.
- Con una carica completa, l'apparecchio può essere utilizzato per 70 minuti senza attacco alla rete elettrica.

Cambiare le testine

- Prima di cambiare le testine, controllare che il rasoio sia spento.
- Per togliere la testina, girare ed estrarre (Fig. 1).
- Per attaccare le testine, allineare i segni di riferimento, far scorrere la testina, quindi girarla per bloccarla nuovamente in posizione (Fig. 2).

Guida di taglio

Guida di taglio per barba 7 posizioni per rasoio di precisione (Fig. 3)

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Inserire la testina sul rasoio di precisione.
- Allineare il rasoio alle linee sul retro del manico. Far scorrere la testina di taglio lungo le linee. Premere il meccanismo di rilascio per bloccare correttamente in posizione sul manico.
- La guida di taglio si imposta sulla lunghezza minima quando viene premuta completamente verso il basso.
- Con il pollice, spostare la guida fino alla lunghezza desiderata (2-14 mm). La guida di taglio ha 7 posizioni;

2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm e 14 mm.

- Per togliere la guida di taglio, posizionare il pollice sul retro dell'accessorio e spingere all'esterno il blocco della base dalla parte bassa prima di sollevarla. (Fig. 4)

Guida di taglio per barba incolta 6 posizioni per rasoio di precisione (Fig. 5)

La guida di taglio a 6 posizioni per barba incolta permette di eseguire al rasoio regolazioni della massima precisione.

- Inserire la guida facendo scorrere la testina sulle linee poste sul retro dell'impugnatura.
- Scegliere una lunghezza fra 1 e 3,5 mm con intervalli di 0,5 mm. Far scorrere l'interruttore fino ad allinearlo con la lunghezza desiderata.

Guide di taglio - Rasoio per il corpo

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Inserire la testina di rasatura del corpo alla base dell'apparecchio dopo aver tolto l'accessorio precedente.
- Inserire una guida di taglio (3, 5, 7 mm) posizionandola sopra la testina di rasatura del corpo e premendola verso il basso.
- Per estrarre la guida di rasatura del corpo spingerla verso l'alto e toglierla dall'apparecchio.

RASATURA DI PRECISIONE

Rasoio di precisione

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide per barba, 7 posizioni, e barba incolta, 6 posizioni

- Inserire la guida di taglio per barba a 7 posizioni (2-14 mm) o la guida di taglio per barba incolta a 6 posizioni (1-3,5 mm). Selezionare la lunghezza desiderata.
- Se servono più lunghezze di taglio, iniziare dalla maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario rispetto alla loro crescita.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Nota: il rasoio di precisione può essere usato senza guide di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,5 mm.

Rifinire usando il rasoio di precisione (Fig. 6)

- Non inserire una guida di taglio.
- Girare il rasoio con i denti rivolti verso il basso, ma piatti contro la pelle.
- Spostare delicatamente il rasoio verso il basso con piccoli movimenti attorno all'area che si vuole rifinire.
- Definito il contorno, tenere il rasoio con le lame rivolte verso l'alto, ma sempre piatte contro la pelle. Spostare il rasoio in senso contrario rispetto alla crescita dei peli. Così facendo, saranno eliminati i peli indesiderati attorno al contorno.

Utilizzo del rasoio per il corpo con le guide di taglio (Fig. 7)

- Inserire l'accessorio per la rasatura del corpo.
- Aggiungere una guida di taglio se si desidera una lunghezza maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario rispetto alla loro crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Nota: il rasoio per il corpo può essere usato senza guida di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,1 mm.

Rasoio a griglia (Fig. 8)

Utilizzo del rasoio a griglia

- Per una finitura ultraslicia, usare la testina del rasoio a griglia.
- Controllare sempre, prima di ogni utilizzo, che la griglia non sia danneggiata.
- Accendere l'apparecchio.
- Muovere il rasoio delicatamente lungo la pelle, esercitando una pressione minima e rasando nel senso di crescita dei peli.
- Prestare particolare attenzione nell'usare il rasoio in zone sensibili.
- Non spegnere mai l'apparecchio mentre viene

utilizzato e si trova all'interno dei peli.

Rasoio naso e orecchie (Fig. 9)

Utilizzo del rasoio naso e orecchie

- Per eliminare in modo facile e sicuro i peli di naso e orecchie, usare la testina rotante di taglio.
- Accendere il rasoio.
- Inserire il rasoio nel naso o in un orecchio, quindi muovere delicatamente il rasoio con movimento circolare.

- Usare il rasoio solo all'ingresso di naso o orecchio. Non usare in profondità, al fine di evitare il rischio di lesioni.
- Non spegnere mai il rasoio prima di allontanarlo dal naso o dall'orecchio.

Rasoio per dettagli(Fig. 10)

Utilizzo del rasoio per dettagli

- Per linee precise e dettagli stilistici, attaccare la testina per i dettagli.
- Accendere il rasoio.
- Spostare delicatamente la lama nell'area che si vuole definire.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo:

- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporla o per un utilizzo successivo.
- Togliere la testina di taglio dopo l'uso. Le testine sono lavabili, per la massima praticità. Sciacquare sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o per un utilizzo successivo.
- Non smontare il blocco lame.
- Per le istruzioni su come reinserire la testina, consultare la sezione “Cambiare le testine”.

ESPAÑOL

MT987E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador y los accesorios suministrados con el aparato.

General

- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Instrucciones de lubricación

- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Cuando utilice el lubricante por primera vez, desenrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.
- Sujetando la recortadora en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante frotándolo suavemente con un paño antes de utilizarlo en el cabello.

Carga del aparato

- Esta recortadora está equipada con una batería de Ni-MH.
- Antes de utilizarlo por primera vez, cargue el aparato completamente de forma ininterrumpida durante 8 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento.
- La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Compruebe que el aparato está apagado.
- Enchufe el adaptador de carga a una toma de corriente adecuada. El indicador luminoso de carga se encenderá mientras el aparato se esté cargando. Cuando la batería esté completamente cargada, el LED se apagará.
- Nota:** Compruebe siempre que el interruptor de la recortadora está en la posición «I/O» OFF antes de cargar.
- Una carga completa de 8 horas le permitirá 70 minutos de uso.
- Las cargas posteriores deben ser de 8 horas.

Mantenimiento de las baterías

Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 3 meses debe descargar completamente la recortadora y volverla a cargar durante 8 horas.

Funcionamiento sin cable

- Enchufe el adaptador a la base del aparato, conéctelo a una toma de corriente adecuada. El LED se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de carga se apagará. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del aparato y proceda a utilizarlo.
- Una carga completa proporciona 70 minutos de autonomía.

Cambio de cabezal

- Antes de cambiar los cabezales, asegúrese de que la recortadora está apagada.
- Para quitar el cabezal, gírelo y tire de él (Fig. 1).
- Para fijar el cabezal, colóquelo con las marcas alineadas, empuje y gire hasta la posición de bloqueo (Fig. 2).

Guías de corte

Guía de corte de 7 posiciones para la recortadora de precisión (Fig. 3)

- Compruebe que el aparato está apagado.
- Coloque el cabezal de corte de precisión.
- Alínee la recortadora con las guías de la parte posterior del cuerpo del aparato. Deslice el cabezal de la recortadora sobre las guías. Empuje hacia abajo el mecanismo de liberación para encajarlo en el mango.
- La guía de corte se ajustará a la menor altura de corte

cuando esté en la posición más baja.

- Con el pulgar, empuje la guía hasta la altura de corte deseada (2-14 mm). La guía de corte tiene 7 posiciones; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm y 14 mm.
- Para retirar la guía de corte, coloque el pulgar en la parte posterior del accesorio, tire de él para desbloquear la parte inferior y empuje hacia arriba. (Fig. 4)

Guía de corte para barba incipiente de 6 posiciones para la recortadora de precisión (Fig. 5)

- La guía de corte para barba incipiente de 6 posiciones permite ajustarla con exactitud para lograr un corte más preciso.
- Coloque la guía de corte para barba incipiente deslizando el cabezal sobre las guías situadas en la parte trasera del mango.
- Elija una longitud de entre 1 y 3,5 mm en incrementos de 0,5 mm. Deslice el interruptor hasta que la línea coincida con la longitud deseada.

Guías de corte para la afeitadora corporal

- Compruebe que el aparato está apagado.
- Coloque el cabezal de afeitadora corporal en la base del aparato, retirando el cabezal instalado.
- Coloque una guía de corte (3, 5, 7 mm). Debe situarla en la parte superior de la afeitadora corporal y presionar hacia abajo.
- Para retirar la guía de corte de la afeitadora corporal, empujéla hacia arriba.

RECORTAR

Recortadora de precisión

- Uso de la recortadora de precisión con las guías de corte de 7 posiciones para barba y de 6 posiciones para barba incipiente
- Coloque la guía de corte para barba de 7 posiciones (2-14 mm) o la guía de

cada uso.

- Encienda la recortadora.
- Mueva la afeitadora suavemente sobre la piel, aplicando una presión mínima y afeitando siempre en la dirección de crecimiento del vello.
- Tenga especial cuidado al afeitar las zonas sensibles.
- No apague nunca el aparato mientras está cortando el pelo, el vello o la barba.

Recortador para nariz y orejas (Fig. 9)

Uso del cabezal para nariz y orejas

- Para eliminar de forma segura y sencilla el vello no deseado de la nariz y las orejas, utilice el cabezal de corte giratorio.
- Encienda la recortadora.
- Introduzca la recortadora en la nariz o en la oreja y muévelo suavemente con un movimiento circular.
- Utilice este cabezal solo para el vello que sobresalga de las orejas o la nariz. No lo introduzca más profundamente o podría causarse lesiones.
- No apague nunca la recortadora mientras esté cortando el pelo de la nariz y las orejas.

Cabezal de perfilado para detalles (Fig. 10)

Uso del cabezal de perfilado para detalles

- Para obtener líneas precisas y efectos detallados, use el cabezal de perfilado.
- Encienda la recortadora.
- Mueva suavemente la cuchilla por la zona que deseé perfilar.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está recortando.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso:
- Retire la guía de corte después de usarla. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- Retire el cabezal después de cada uso. Los cabezales se pueden lavar para facilitar su limpieza. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- No desmonte las cuchillas.
- Para obtener instrucciones sobre cómo volver a colocar el cabezal, consulte la sección «Cambio de cabezal».

PORTUGUÊS

MT987E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
IMPORTANTE! Utilize apenas o transformador e os acessórios fornecidos com o aparelho.

Geral

- Inspeccione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.

- Utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.

Instruções de lubrificação

- Para manter um desempenho de corte perfeito, recomenda-se lubrificar as lâminas após cada utilização.
- Quando utilizar o óleo pela primeira vez, desaparefuse a tampa e corte a extremidade do tubo plástico com uma tesoura.
- Remova a proteção da lâmina e ligue o aparelho.
- Mantenha o aparelho num ângulo de 45 graus, aperte suavemente o tubo de óleo e aplique 2 gotas diretamente sobre as lâminas.
- Deixe o aparelho a funcionar durante alguns segundos para permitir que o óleo se espalhe ao longo de todo o comprimento das lâminas.
- Antes de utilizar o aparelho, desligue-o e absorva o excesso de óleo com um pano.

Carregamento do aparelho

- Este aparelho vem equipado com baterias Ni-Mh.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado durante 8 horas seguidas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apara sempre de forma suave e rápida.
- O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Confirme que o aparelho está desligado.
- Ligue o cabo do transformador a uma tomada elétrica e acenda o aparelho. Uma luz indicadora de carregamento fica acesa enquanto o aparelho está a carregar. Logo que o aparelho está carregado, a luz LED apaga-se.

Nota: Certifique-se sempre de que o aparelho está desligado (posição OFF) quando está a carregar.

- Uma carga de 8 horas proporcionará cerca de 70 minutos de utilização.
- Os carregamentos posteriores devem ser de 8 horas.

Cuidados com as baterias

Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máxima, o aparelho deve ser descarregado e recarregado cerca de 8 horas todos os 3 meses.

Funcionamento sem fio

- Insira a ficha do cabo do transformador na base do aparelho e, a seguir, ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente adequada e acenda o aparelho. A luz indicadora LED acende-se quando o cabo do transformador está corretamente inserido no aparelho e ligado à corrente.
- Quando o aparelho estiver totalmente carregado, a luz do indicador apaga-se. Desligue o cabo do transformador da rede elétrica e do aparelho e este está pronto para ser utilizado.
- Estando totalmente carregado, o aparelho pode ser utilizado durante cerca de 70 minutos.

Mudança das cabeças

- Antes de mudar as cabeças, confirme que o aparador está desligado.
- Para desmontar a cabeça, rode para extrair (Fig. 1).
- Para montar a cabeça, alinhe os marcadores, faça deslizar a cabeça e rode-a para encaixar (Fig. 2).

Guias de corte

Guia de corte com 7 posições no aparador de precisão (Fig. 3)

- Confirme que o aparador está desligado.
- Instale a cabeça do aparador de precisão.
- Alinhe o aparador com os entalhes na traseira da pega do aparador. Faça deslizar a cabeça do aparador nos entalhes. Pressione para baixo o mecanismo de desbloqueio em direção à pega.
- O guia de corte estará regulado para o comprimento mais curto quando o guia é totalmente pressionado para baixo.

- Com o polegar, acione o guia para cima até o comprimento desejado (2-14 mm). O guia de corte tem 7 posições: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm e 14 mm.

- Para remover o guia, coloque o polegar na parte traseira do acessório e extraia a base antes de levantar (Fig. 4).

Guia de corte para barba rala com 6 posições para o aparador de precisão (Fig. 5)

- O guia de corte para barba rala com 6 posições permite pequenos ajustes para aparar com precisão.
- Monte o guia de corte fazendo deslizar a cabeça nos entalhes na parte traseira da pega
- Escolha um comprimento entre 1 e 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm. Faça deslizar o regulador para que a marca fique alinhada com o comprimento desejado.

Guias de corte para o aparador para o corpo

- Confirme que o aparelho está desligado.
- Remova a cabeça atual e substitua-a pela cabeça do aparador para o corpo, instalando-a na base do aparelho.
- Monte um guia de corte (3, 5, 7 mm) colocando-o por cima da cabeça do aparador para o corpo e exercendo pressão para baixo.
- Para desmontar o guia de corte para o aparador para o corpo exerça pressão para cima e levante-o.

APARAR

Aparador de precisão

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte para barba com 7 posições e para barba rala com 6 posições

- Monte o guia de corte para barba com 7 posições (2-14 mm) ou o guia de corte para barba rala com 6 posições (1-3,5 mm) e seleccione o comprimento desejado.
- Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima certificando-se de que fica horizontal à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora, ao longo dos pelos, no sentido contrário ao crescimento capilar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Nota: O aparador de precisão pode ser utilizado sem guias de corte e cortará aproximadamente até 0,5 mm.

Contornar utilizando o aparador de precisão (Fig. 6)

- Não monte um guia de corte.
- Segure no aparador virado ao contrário com a lâmina para baixo, mas horizontal à pele.
- Com o máximo cuidado, faça pequenos movimentos curtos para baixo com o aparador à volta da zona que pretende contornar.
- Depois de definir o contorno, segure no aparelho com as lâminas viradas para cima, mas horizontal à pele e movimente o aparelho para cima no sentido contrário ao crescimento capilar. Assim irá aparar os pelos indesejáveis adjacentes ao contorno.

Utilização do aparador para o corpo com guia de corte (Fig. 7)

- Monte o acessório.
- Monte o guia de cortê se for necessário um comprimento maior.
- Ligue o aparelho.
- Mantenha o aparelho horizontal à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora, ao longo dos pelos, no sentido contrário ao crescimento capilar.
- Tenha o máximo cuidado quando aparar os pelos nas zonas sensíveis.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Nota: O aparador para o corpo pode ser utilizado sem guias de corte e cortará aproximadamente até 0,1 mm.

Cabeça linear (Fig. 8)

Utilização da cabeça linear

- Para um acabamento mais suave, utilize este acessório.
- Antes de cada utilização, certifique-se sempre de que a cabeça linear não está danificada.
- Ligue o aparelho.
- Movimente a cabeça linear com cuidado sobre a pele, aplicando uma pressão mínima e barbeando no sentido do crescimento capilar.
- Tenha o máximo cuidado quando aparar os pelos nas

zonas sensíveis.

- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Aparador dos pelos das narinas e das orelhas (Fig. 9)

Utilização do aparador dos pelos das narinas e das orelhas

- Utilize a cabeça aparadora rotativa para eliminar fácil e seguramente os pelos indesejáveis das narinas e das orelhas.
- Ligue o aparelho.
- Introduza com cuidado o aparador no pavilhão da orelha ou na narina e rode-o num movimento circular.
- Utilize apenas o aparador na entrada dos ouvidos ou das narinas. Pode ferir-se se utilizar mais profundamente.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos das narinas ou das orelhas.

Aparador de detalhes (Fig. 10)

Utilização do aparador de detalhes

- Para contornos precisos e efeitos detalhados, monte a cabeça do aparador de detalhes.
- Ligue o aparelho.
- Movimente com cuidado a lâmina na área que deseja aparar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização:

- Retire o guia de corte após a utilização. Lave o guia de corte em água corrente e seque-o completamente antes de guardar ou utilizar.
- Remova a cabeça do aparelho depois da utilização. As cabeças são laváveis para facilitar a limpeza. As cabeças do aparador podem ser lavadas em água corrente, seque-as bem antes de guardar ou utilizar.
- Não desmonte as lâminas.
- Para obter instruções sobre como voltar a montar a cabeça, consulte a secção “Mudança das cabeças”.

NB: Sørø altid for, at trimmerens I/O-knap står på OFF, når trimmeren lades op.

En fuld 8-timers opladning giver strøm nok til 70 minutters brug.

Efterfølgende opladninger bør vare i 8 timer.

Beskyttelse af batterierne

For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør trimmeren aflades helt og derefter oplades i 8 timer en gang hver 3. måned.

Brug uden ledning

- Anbring adapteren i apparatets base, sæt stikket i en egnet stikkontakt, og tænd. Indikatorlampen lyser, når adapteren er anbragt korrekt i apparatet, og stikket er tilsluttet en stikkontakt.
- Når batteriet er fuldt opladet, går LED-lampen ud.Træk apparaten fri af stikkontakten og apparatet, og klargør apparatet til brug.
- En fuld opladning giver 70 minutters ledningsfri brug.

Udskiftning af hovedet

- Sørg for, at trimmeren er slukket, inden hovedet skiftes.
- Drej hovedet, og træk det af (Fig. 1).
- Monter hovedet ved at anbringe markørerne ud for hinanden, sætte hovedet på og dreje det, til det låser fast (Fig. 2).

Afstandskamme

7-positioners afstandskam til præcisionstrimmer (Fig. 3)

- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Monter præcisionstrimmerhovedet.
- Anbring trimmerhovedet, så det passer med rillerne på grebets bagside. Kør trimmerhovedet på plads i rillerne. Tryk på udløsermekanismen, så hovedet trykkes fast på grebet.
- Når afstandskammen er trykket helt ned, er afstandskammen indstillet til den korteste længde.
- Skub kammen op til den ønskede længde (2-14 mm) med tommelfingeren. Afstandskammen har 7 positioner: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm og 14 mm.
- For at afmontere kammen skal du anbringe tommelfingeren på hovedets bagside, trække kammens bundlås fri friheden og derefter skubbe opad (Fig. 4).

DANSK

MT987E

Læs nedenstående anvisninger nøje igennem, inden du tager apparatet i brug.

BRUGSANVISNING

VIGTIGT! Brug kun den adapter og det tilbehør, som følger med dette apparat.

Generelt

- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at trimmerens knive er fri for hår, rester osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtret.

Smøring

- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Første gang olien bruges: Skru låget af, og klip plasttubens yderste spids af med en saks.
- Tag knivbeskytteren af, og tænd for apparatet.
- Hold trimmeren i en vinkel på 45 grader, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i yderligere et par sekunder, så olien fordeles i hele knivenes længde.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

Opladning af apparatet

- Denne trimmer indeholder NiMH-batterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 8 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en ydeevne med optimal kraft, så du opnår en nem og hurtig klipning hver gang.
- Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscyklusser.
- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Sæt ladeadapteren i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. Ladeindikatorlampen blinker, mens apparatet lader op. Når batteriet er fuldt opladet, går LED-lampen ud.
- NB:** Sørg altid for, at trimmerens I/O-knap står på OFF, når trimmeren lades op.
- En fuld 8-timers opladning giver strøm nok til 70 minutters brug.
- Efterfølgende opladninger bør vare i 8 timer.

Beskyttelse af batterierne

For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør trimmeren aflades helt og derefter oplades i 8 timer en gang hver 3. måned.

Brug uden ledning

- Anbring adapteren i apparatets base, sæt stikket i en egnet stikkontakt, og tænd. Indikatorlampen lyser, når adapteren er anbragt korrekt i apparatet, og stikket er tilsluttet en stikkontakt.
- Når batteriet er fuldt opladet, går LED-lampen ud.Træk apparaten fri af stikkontakten og apparatet, og klargør apparatet til brug.
- En fuld opladning giver 70 minutters ledningsfri brug.

Udskiftning af hovedet

- Sørg for, at trimmeren er slukket, inden hovedet skiftes.
- Drej hovedet, og træk det af (Fig. 1).
- Monter hovedet ved at anbringe markørerne ud for hinanden, sætte hovedet på og dreje det, til det låser fast (Fig. 2).

Afstandskamme

7-positioners afstandskam til præcisionstrimmer (Fig. 3)

- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Monter præcisionstrimmerhovedet.
- Anbring trimmerhovedet, så det passer med rillerne på grebets bagside. Kør trimmerhovedet på plads i rillerne. Tryk på udløsermekanismen, så hovedet trykkes fast på grebet.
- Når afstandskammen er trykket helt ned, er afstandskammen indstillet til den korteste længde.
- Skub kammen op til den ønskede længde (2-14 mm) med tommelfingeren. Afstandskammen har 7 positioner: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm og 14 mm.
- For at afmontere kammen skal du anbringe tommelfingeren på hovedets bagside, trække kammens bundlås fri friheden og derefter skubbe opad (Fig. 4).

6-positioners stubbeafstandskam til præcisionstrimmer (Fig. 5)

- Med stubbeafstandskammen med 6-positioners omskifter kan du finindstille længden og opnå en præcis trimning.
- Monter stubbeafstandskammen ved at køre hovedet på plads i rillerne på grebets bagside.
- Vælg en længde mellem 1 og 3,5 mm (0,5-mm-intervaller). Bevæg omskifteren, så linjen placeres ud for den ønskede længde.

Kropstrimmerafstandskamme til kropstrimmeren

- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Tag det aktuelle hoved af, og monter kropstrimmerhovedet ved at klikke det på plads på apparatets base.
- Monter en afstandskam (3, 5 eller 7 mm) ved at anbringe den oven på kropstrimmerhovedet og trykke den fast.
- For at fjerne kropstrimmerafstandskammen skal du skubbe afstandskammen opad.

TRIMNING

Præcisionstrimmer

Brug af præcisionstrimmeren med 7-positioners stubbeafstandskam og 6-positioners skægafstandskam

- Monter den 7-positioners skægafstandskam (2-14 mm) eller den 6-positioners stubbeafstandskam (1-3,5 mm), og vælg den ønskede længde.
- Hvis du ønsker mere end én klippelængde, skal du starte med den længste først.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Bevæg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

NB: Præcisionstrimmeren kan bruges uden afstandskam. I så fald klipper den i en længde på ca. 0,5 mm.

Konturering med præcisionstrimmeren (Fig. 6)

- Undlad at montere en afstandskam.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med bunden i vejret og knivene nedad.
- Bevæg trimmeren forsigtigt nedad i små bevægelser langs kanten af det område, du ønsker at konturere.
- Når du har defineret konturerne, så hold trimmeren fladt ind mod huden med knivene opad, og bevæg den opad imod hårenes vækstretning. Herved trimmer du uønskede hår ved siden af konturen.

Brug af kropstrimmeren med afstandskam (Fig. 7)

- Monter kropstrimmerhovedet.
- Tilføj afstandskammen, hvis du ønsker en længere længde.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden.
- Bevæg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Husk at være ekstra forsigtig, når du trimmer i følsomme områder.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.
- NB:** Kropstrimmeren kan bruges uden afstandskam. I så fald klipper den i en længde på ca. 0,1 mm.

Folieshaver (Fig. 8)

Brug af folieshaveren

- Brug folieshaverhovedet, når du ønsker en ultraglat finish.
- Kontroller altid inden brug, at folien ikke er beskadiget.
- Tænd for trimmeren.
- Bevæg shaveren forsigtigt hen over huden med et minimalt tryk, og barber langs med hårenes vækstretning.
- Husk at være ekstra forsigtig, når du trimmer i følsomme områder.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Næse- og øretrimmer (Fig. 9)

Brug af næse-/øretrimmer

- Til sikker og nem fjernelse af uønsket hårvækst i næse og ører skal du bruge det roterende trimmerhoved.
- Tænd for trimmeren.
- Anbring trimmeren i næsen eller øret, og kør den forsigtigt rundt i cirkelformede bevægelser.
- Brug kun trimmeren i ørets eller næseborets indgang. Brug den ikke længere inde, da det kan forårsage

personskade.

- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i næse- eller ørehår.

Detailtrimmer (Fig. 10)

Brug af detailtrimmeren

- Monter detailtrimmerhovedet, når du vil opnå præcise linjer og detaljerede effekter.
- Tænd for trimmeren.
- Bevæg kniven forsigtigt igennem det område af håret, du ønsker at trimme.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i håret.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

For at opretholde den optimale ydeevne bør apparatet rengøres efter hver brug:

- Tag afstandskammen af efter brug. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.
- Tag trimmerhovedet af efter brug. Hovederne er nemme at rengøre, da de kan vaskes. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.
- Knivene må ikke afmonteres.
- I afsnittet «Udskiftning af hovedet» kan du se, hvordan hovedet monteres igen.

SVENSKA

MT987E

Läs följande anvisningar noga innan du använder apparaten.

BRUKSANVISNING

VIKTIGT! Använd endast adaptern och tillbehören som medföljer apparaten.

Allmänt

- Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladen är fria från hår, skräp och annat.
- Använd i rent, torrt hår som har retts ut tills inga knutar återstår.

Smörjningsanvisningar

- För optimal klippprestanda rekommenderar vi att bladen oljas efter varje användning.
- Första gången du använder oljan: skruva av locket och klipp av plastbehållarens topp med en sax.
- Ta bort bladskyddet och starta apparaten.
- Håll trimmern i 45 graders vinkel. Tryck lätt på oljeförpackningen och applicera 2 droppar direkt på bladen.
- Låt apparaten gå i ytterligare några sekunder så att oljan sprids ordentligt längs bladen.
- Stäng av enheten och avlägsna överskottsolja genom att försiktigt torka med en trasa innan du använder den i håret.

Ladda apparaten

- Den här trimmern är utrustad med Ni-MH-batterier.
- Apparaten ska laddas utan avbrott i 8 timmar före första användningen. Den inledande superladdningen säkerställer optimal energiprestanda som ger smidig och snabb klippning varje gång.
- Maximal batterikapacitet nås först efter 3 laddnings- och urladdningscykler.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut laddningsapparaten till ett lämpligt vägguttag och slå vid behov på vägguttaget. Laddningsindikatorn börjar lysa när apparaten laddar. LED-lampan stängs av när batteriet är fulladdat.
- Obs:** Kontrollera alltid att trimmerns I/O-inställning är AV under laddning.
- En fullständig 8-timmarsladdning ger tillräckligt med ström för 70 minuters användning.
- Efterföljande laddningar bör pågå i 8 timmar.

Bibehålla batterikapaciteten

För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska trimmern med 3 månaders mellanrum laddas ur helt och sedan laddas i 8 timmar.

Sladdlös användning

- Anslut adaptern till apparaten och till ett lämpligt vägguttag. Slå vid behov på vägguttaget. LED-indikatorlampan börjar lysa när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och får nätström.
- När apparaten är fulladdad släcks indikatorlampan. Koppla loss adaptern från vägguttaget och apparaten, och förbered för användning.
- En fullständig laddning ger 70 minuters sladdlös användning.

Byta huvud

- Kontrollera att trimmern är avstängd innan du byter huvud.
- Ta bort huvudet genom att vrida och dra av det (Fig. 1).
- Montera huvudet genom att passa in markeringarna, trycka på huvudet och låsa genom att vrida (Fig. 2).

Distanskammar

Distanskam med 7 lägen för precisionstrimmer (Fig. 3)

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Montera precisionstrimmerhuvudet.
- Passa in trimmern med spåren på skaftets baksida. Skjut in trimmerhuvudet i spåren. Tryck ned spärmekanismen för att trycka fast huv

- Starta trimmern.
- För försiktigta bladet genom det område i håret som du vill trimma.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.
- Stäng aldrig av trimmern medan den klipper hår.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning:

- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.
- Ta bort trimmerhuvudet efter användning. Huvudena kan tvättas för enkel rengöring. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.
- Montera inte isår bladen.
- Anvisningar om hur du monterar huvudet finns i avsnittet "Byta huvud".

NORSK

MT987E

Les følgende instruksjoner nøye før du bruker apparatet.

BRUKSANVISNING

VIKTIGT! Bruk bare adapteren og tilbehøret som følger med apparatet.

Generelt

- Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår, smuss osv.
- Brukes på rent, tørt hår som er gredd for å fjerne eventuelle floker.

Instruksjoner for smøring

- For optimal kutteytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.
- Når du bruker oljen for første gang, må du skru los korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.
- Fjern dekslet som beskytter bladene, og skru på apparatet.
- Hold trimmeren i 45 graders vinkel, og trykk forsiktig på oljetuben for å påføre to dråper olje rett på bladene.
- La enheten være påskrudd i noen få sekunder slik at oljen får tid til å spre seg ut slik at hele bladlengden blir smurt.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut før du bruker apparatet i hår.

Lading av apparatet

- Denne trimmeren er utstyrt med Ni-MH-batterier.
- For første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i åtte timer. Denne første superladingen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn klipping hver gang.
- Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
- Forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- Plugg ladeadapteren inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet strømmettet. Ladeindikatoren vil lyse når apparatet lader. Når batteriet er fulladet, vil LED-lampen skru seg av.
- Merk:** Kontroller alltid at trimmeren er stilt til I/O «AV»-posisjonen før du setter den til lading.
- En full lading på åtte timer vil gi nok strøm til 70 minutter brukstid.
- Påfølgende ladinger bør være åtte timer lange.

Bevaring av batteriene

For at de oppladbare batteriene skal opprettholde optimal kapasitet over tid, må trimmeren først utlades fullstendig og deretter fullades igjen i åtte timer hver tredje måned.

Batteridrift

- Stikk adapteren inn i basen til apparatet, og plugg den deretter inn i en egnet stikkontakt før du skrud den på. Indikator-LED-en vil være synlig når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, vil indikatorlampen skru seg av. Trekk ut adapteren fra stikkontakten for å gjøre apparatet klart for bruk.
- En full lading vil gi 70 minutter med batteridrift.

Slik skifter du hoder

- Før du skifter hoder, må du forsikre deg om at trimmeren er skrudd av.
- For å fjerne hodet må du vri det og trekke det det opp (Fig. 1).
- For å montere hodet må du innrette markeringene i forhold til hverandre, tre på hodet og deretter låse det på plass ved å vri på det (Fig. 2).

Avstandskammer

Avstandskam med sju posisjoner for presisjonstrimmeren (Fig. 3)

- Forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- Monter presisjonstrimmerhodet.
- Posisjoner trimmeren med sporene på baksiden av håndtaket. Skyv trimmerhodet inn på sporene. Dytt ned utløsermekanismen for å skyve den rett inn på håndtaket.
- Avstandskammen vil være stilt til den korteste lengden når avstandskammen er trykket helt ned.
- Skyv avstandskammen opp til ønsket lengde (2–14 mm) med tommelen. Avstandskammen har sju posisjoner: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm og 14 mm.

- For å fjerne kammen må du plassere tommelen på baksiden av tilbehøret og trekke ut kammens låsemekanisme fra bunnen før du trykker den opp (Fig. 4).

Avstandskam med seks posisjoner for presisjonstrimmeren (Fig. 5)

- Avstandskammen med seks posisjoner beregnet for skjeggstubb gir mulighet for finjusteringer for presisjonstrimming.
- Monter skjeggstubbkammen ved å skyve hodet inn på sporene på baksiden av håndtaket.
- Velg en lengde mellom 1–3,5 mm i inkrementer på 0,5 mm. Skyv bryteren over til den andre siden, slik at streken er rett overfor ønsket lengde.

Avstandskammer for kroppshår for kroppstrimmeren

- Forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- Monter kroppstrimmerhodet ved å ta av det næværende hodet og montere kroppstrimmerhodet inn på basen til apparatet.
- Monter en avstandskam (3, 5, 7 mm) ved å plassere den på toppen av kroppstrimmerhodet og trykke den ned og på plass.
- For å fjerne kroppstrimmertilbehøret må du dytte avstandskammen opp.

TRIMMING

Slik bruker du avstandskammene med sju og seks posisjoner på presisjonstrimmeren

- Monter avstandskammen med sju posisjoner beregnet for skjegg (2–14 mm) eller avstandskammen med seks posisjoner beregnet for skjeggstubb (1–3,5 mm) og velg ønsket lengde.
- Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene på trimmeren peker oppover, men samtidig flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.
- Merk:** Presisjonstrimmeren kan brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,5 mm.

Slik lager du kanter med presisjonstrimmeren (Fig. 6)

- Ikke monter en avstandskam.
- Hold trimmer opp ned med bladet vendt nedover, men samtidig flatt mot huden.
- Beveg trimmeren forsiktig nedover i korte drag rundt kanten av området du ønsker å definere kantene på.
- Når du har definert kanten, kan du holde trimmeren slik at bladene peker oppover, men samtidig også flatt mot huden, og deretter bevege trimmeren oppover i retning mot hårveksten. Dette vil trimme uønsket hår ved siden av kantlinjen.

Slik bruker du kroppstrimmeren med avstandskam (Fig. 7)

- Monter kroppstrimmertilbehøret.
- Sett på avstandskammen hvis du ønsker en lengre lengde.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfntlige områder.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.
- Merk:** Kropostrimmeren kan brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,1 mm.

Foliebarberer (Fig. 8)

Slik bruker du foliebarbereren

- For ekstra glatt barbering anbefaler vi at du bruker foliebarberingstilbehøret.
- Kontroller alltid at folien er uten skader før hver bruk.
- Skru på trimmeren.
- Beveg barbermaskinen forsiktig over huden, påfør minimalt med trykk og barber i samme retning som hårveksten.
- Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfntlige områder.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Nese- og øretrimmer (Fig. 9)

Slik bruker du nese- og øretrimmeren

- Det roterende trimmerhodet er ment for trygg og enkel fjerning av uønsket hårvest i nesen og ørene.
- Skru på trimmeren.
- Stikk trimmeren inn i øret eller nesen, og beveg den forsiktig rundt i en sirkulær bevegelse.
- Bruk trimmeren bare helt ytterst i øret eller neseboret. Må ikke brukes dypere, da dette kan forårsake skade.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i nesen eller øret.

Detaljtrimmeren (Fig. 10)

- For nøyaktige linjer og detaljer kan du bruke detaljtrimmerhodet.
- Skru på trimmeren.
- Beveg bladet forsiktig gjennom det området med hår som du ønsker å trimme.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i håret.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å opprettholde optimal ytelse bør apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll den under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- Fjern trimmerhodet etter bruk. Hodene kan vaskes for å gjøre rengjøringen enklere. Skyll dem under rennende vann, og tørk dem nøye før du pakker dem bort eller tar den i bruk.
- Ikke ta fra hverandre bladene.
- Du finner instruksjoner for hvordan du skal montere hodet tilbake i avsnittet Slik skifter du hoder.

SUOMI

MT987E

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua sovitinta ja lisäosia.

Yleistä

- Tarkista laite aina ennen käyttöä varmistaksesi, ettei trimmerin terissä ole karvoja, roskia jne.
- Käytä laitetta kuivissa ja puhtaissa hiuksissa, jotka on selvitetty kammalla.

Voiteluohjeet

- Optimaalisen leikkuutehon takaamiseksi on suositeltavaa öljytä terät aina käytön jälkeen.
- Kun käytät öljyä ensimmäistä kertaa, kierrä korkki auki ja leikkaa muovituubin pää saksilla.
- Irrota terän suojus ja kytke laite päälle.
- Pidä trimmeriä 45 asteen kulmassa, purista kevyesti voiteluöljytuubia ja tiputa 2 tippaa suoraan terille.
- Jätä laite muutamaksi sekunniksi, jotta öljy leviää koko terien pituudelle.
- Sammuta laite ja poista liika öljy painelemalla varovasti liinalla, ennen kuin käytät laitetta hiuksissa.

Laitteen lataaminen

- Tämä trimmeri on varustettu Ni-MH-akuilla.
- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava tauotta 8 tunnin ajan. Tämä alustava superlatus takaa optimaalinen virtatehokkuuden sekä sujuvan ja nopean karvojen leikkuun joka kerta.
- Akun enimmäiskapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.
- Varmista, että laite on sammutettu.
- Kytke lataussovitin sopivaan verkkopistokkeeseen ja kytke se pistorasiaan. Latauksen merkikvalo syttyy, kun laitetta ladataan. Kun akku on ladattu täyteen, LED-valo sammuu.
- Huomautus:** Tarkista aina, että trimmeri on I/O ”OFF”-asennossa, kun sitä ladataan.
- 8 tunnin ajan täyteen ladattu akku tarjoaa 70 minuutin käyttöajan.
- Seuraavien latauskertojen tulisi kestää 8 tuntia.

Akkujen ylläpitäminen

Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi trimmerin akun tulisi antaa tyhjentyä kokonaan ja sitten latautua 8 tunnin ajan noin 3 kuukauden välein.

Langaton käyttö

- Liitä sovitin laitteen runkoon, kytke se sopivaan pistorasiaan ja kytke se päälle. LED-merkkivalo ilmestyy, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.
- Kun laite on ladattu täyteen, merkikvalo sammuu. Kytke sovitin irti verkkopistokkeesta ja laitteesta, ja valmistele käyttöä varten.
- Täyteen ladattua laitetta voi käyttää langattomasti 70 minuuttia.

Leikkuupäiden vaihtaminen

- Ennen kuin vaihdat leikkuupäitä, varmista että trimmeri on kytketty pois päältä.
- Poista leikkuupää kiertämällä ja vetämällä sitä (Fig. 1).
- Kiinnitä leikkuupää: kohdista merkit ja lukitse pää liu’uttamalla (Fig. 2).

Leikkuukammat

- 7 asennon leikkuukampa tarkkuustrimmerille (Fig. 3)
- Varmista, että laite on sammutettu.
- Kiinnitä tarkkuustrimmerin pää.
- Kohdista trimmeri varren takana oleviin uriin. Liu’uta trimmerin pää uriin. Työnnä vapausmekanismia alas työntääksesi leikkuukamman varteen.
- Kun leikkuukampa on työnnetty alas, se asettuu lyhimpään leikkuupituuteen.
- Työnnä leikkuukampaa peukalolla haluamaasi leikkuupituuteen (2–14 mm). Leikkuukammassa on 7 pituusasettoa: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm ja 14 mm.
- Irrota leikkuukampa asettamalla peukalo liitososan taakse ja vetämällä leikkuukamman lukitus ulos ennen kuin työnnät leikkuukamman ylös. (Fig. 4)

6 asennon sänkikampa tarkkuustrimmerille (Fig. 5)

6 asennon kytkimellä varustettu sänkikampa leikkaa tarkkuustrimmerillä erittäin tarkan ja lyhyen sängen.

- Kiinnitä sänkikampa liu’uttamalla pää varren takana oleviin uriin.

- Valitse 1–3,5 mm pituus 0,5 mm välein. Liu’uta kytkintä niin, että viiva on kohdistettuna haluamaasi pituuteen.

Vartalotrimmeri-leikkuukammat

vartalotrimmerille

- Varmista, että laite on sammutettu.
- Kiinnitä vartalotrimmerin pää poistamalla nykyinen pää ja napsauttamalla vartalotrimmerin pää laitteen runkoon.
- Kiinnitä leikkuukampa (3, 5, 7 mm) asettamalla se vartalotrimmerin pään päälle ja paina alas.
- Irrota vartalotrimmeri-leikkuukampa työntämällä leikkuukampa ylös.

TRIMMAUS

Tarkkuustrimmeri

Tarkkuustrimmerin käyttö 7 asennon parran ja 6 asennon sängen leikkuukammoilla

- Kiinnitä 7 asennon parran leikkuukampa (2–14 mm) tai 6 asennon sängen leikkuukampa (1–3,5 mm) ja valitse haluamasi pituus.
- Joshaluet käyttääenemmänkuinyhtäleikkuupituutta, valitse pisin pituus ensin.
- Kytke trimmeri päälle.
- Pidä trimmeriä litteänä ihoa vasten niin, että trimmerin hampaat osoittavat ylöspäin.
- Liikuta trimmeriä ylöspäin ja poispäin iholta hiusten läpi niiden kasvusuunnan vastaisesti.
- Trimmeri toimii tehokkaimmin, kun leikkaat karvoja sen normaalinopeudella.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on karvoissa tai hiuksissa.

Huomautus: Tarkkuustrimmeriä voi käyttää ilman leikkuukampoja, jolloin se leikkaa ihokarvat noin 0,5 mm:n pituisiksi.

Siistminen tarkkuustrimmerillä (Fig. 6)

- Älä kiinnitä leikkuukampaa.
- Pidä trimmeriä ylösalaisin litteänä ihoa vasten niin, että terä osoittaa alaspäin.
- Liikuta trimmeriä varovasti alaspäin pienillä pyyhkäisyliikkeillä alueella, jonka haluat siistiä.
- Kun olet määritellyt siistittävän alueen, pidä trimmeriä litteänä ihoa vasten niin, että terät osoittavat ylöspäin ja liikuta trimmeriä ylöspäin karvojen kasvusuunnan vastaisesti. Näin leikkaat ei-toivotut hiukset siistityn reunan vierestä.

Vartalotrimmerin käyttö leikkuukammalla (Fig. 7)

- Kiinnitä vartalotrimmeriosia.
- Lisää leikkuukampa, jos haluat pidemmän lopputuloksen
- Kytke trimmeri päälle.
- Pidä trimmeriä litteänä ihoa vasten.
- Liikuta trimmeriä ylöspäin ja poispäin iholta hiusten läpi niiden kasvusuunnan vastaisesti.
- Ole erityisen varovainen leikatessasi ihokarvoja herkiltä ihoalueilta.
- Trimmeri toimii tehokkaimmin, kun leikkaat karvoja sen normaalinopeudella.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on karvoissa tai hiuksissa.

Huomautus: Vartalotrimmeriä voi käyttää ilman leikkuukampoja, jolloin se leikkaa ihokarvat noin 0,1 mm:n pituisiksi.

Parranajokone (Fig. 8)

Parranajokoneen käyttö

- Aja sileä parta parranajokoneosalla.
- Varmista aina ennen käyttöä, että osa ei ole vioittunut.
- Kytke trimmeri päälle.
- Liikuta parranajopäätä varoen iholla painamalla mahdollisimman vähän ja aja partakarvat niiden kasvusuunnassa.
- Ole erityisen varovainen, kun leikkaat ihokarvoja herkiltä ihoalueilta.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Nenä- ja korvatrimmeri (Fig. 9)

Nenä- ja korvatrimmerin käyttö

- Käytä pyörivää trimmeripäätä poistaaksesi turhat nenä- ja korvakarvat helposti ja turvallisesti.
- Kytke trimmeri päälle.
- Aseta trimmeri nenään tai korvaan ja liikuta trimmeriä varoen pyörivillä liikkeillä.
- Käytä trimmeriä vain nenän tai korvan suuaukossa.
- Älä tunge sitä syvemmälle, sillä muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen.
- Älä koskaan kytke trimmeriä pois päältä, kun se on

- nenä- tai korvakarvoissa.

Yksityiskohtainen trimmeri (Fig. 10)

Yksityiskohtaisen trimmerin käyttö

- Leikkaa sivut tarkkaan ja luo yksityiskohtaisia kuvioita yksityiskohtaisella trimmeripäällä.
- Kytke trimmeri päälle.
- Liikuta terää varoen leikattavalla ihokarva-alueella.
- Trimmeri toimii tehokkaimmin, kun hiuksia leikataan omaan tahtiin.
- Älä koskaan kytke trimmeriä pois päältä, kun se on hiuksissa.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Optimaalisen tehokkuuden ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa jokaisen käytön jälkeen:

- Irrota leikkuukampa käytön jälkeen. Huuhtelee juoksevan veden alla ja kuivaa huolellisesti ennen varastointia tai käyttöä.
- Irrota trimmerin pää käytön jälkeen. Päät voidaan pestä vedessä. Huuhtelee juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Älä pura teriä.
- Katso ohjeet pään uudelleen kiinnityksestä kappaleesta ”Päiden vaihtaminen”.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MT987E

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα και τα εξαρτήματα που διατίθενται με αυτήν τη συσκευή.

Γενικά

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν από τη χρήση, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τρίχες, υπολείμματα, κ.λπ. στις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καθαρές και στεγνές τρίχες που έχουν χτενιστεί, για να μην έχουν κόμπους.

Οδηγίες λίπανσης

- Για τη βέλτιστη απόδοση κοπής, συνιστάται ιδιαίτερα να λιπαίνετε τις λεπίδες μετά από κάθε χρήση.
- Όταν χρησιμοποιήσετε το λιπαντικό έλαιο για πρώτη φορά, ξεβιδώστε το καπάκι και κόψτε με ψαλίδι το εξώτερο άκρο του πλαστικού σωληναρίου.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό των λεπίδων και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Κρατώντας την κουρευτική μηχανή σε γωνία 45°, πιέστε ελαφρά το σωληνάριο με το λιπαντικό έλαιο και εφαρμόστε 2 σταγόνες απευθείας επάνω στις λεπίδες.
- Αφρήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για λίγα δευτερόλεπτα, ώστε το έλαιο να απλωθεί σε όλο το μήκος των λεπίδων.
- Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε την και απομακρύνετε τα υπολείμματα του ελαίου, σκουπίζοντας απαλά τις λεπίδες με ένα πανί.

Φόρτιση της συσκευής

- Αυτή η κουρευτική μηχανή περιλαμβάνει μπαταρίες Ni-MH.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί πλήρως για 8 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος, για να διασφαλιστεί το απαλό και γρήγορο ξύρισμα κάθε φορά.
- Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Συνδέστε τον προσαρμογέα φόρτισης σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη μηχανή, συνδέοντάς τη στον τοίχο. Η φωτεινή ένδειξη φόρτισης θα ανάψει ενώ η συσκευή φορτίζει. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η λυχνία LED θα σβήσει.
- Σημείωση:** Θα πρέπει να διασφαλίζεται πάντοτε ότι η κουρευτική μηχανή και ο διακόπτης «I/O» βρίσκονται στη θέση «OFF» κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Μια πλήρης φόρτιση 8 ωρών παρέχει αρκετή ισχύ για χρήση 70 λεπτών.
- Οι επόμενες φορτίσεις θα πρέπει να διαρκέσουν 8 ώρες.

Διατήρηση των μπαταριών

- Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη χωρητικότητα των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η κουρευτική μηχανή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και, στη συνέχεια, να επαναφορτίζεται για 8 ώρες κάθε 3 μήνες.
- Ασύρματη λειτουργία
- Εισαγάγετε τον προσαρμογέα στη βάση της συσκευής, συνδέστε σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η ένδειξη LED θα ανάψει όταν ο προσαρμογέας έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, η φωτεινή ένδειξη θα σβήσει. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα και από τη συσκευή και ετοιμάστε τη για χρήση.
- Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα ασύρματης χρήσης για 70 λεπτά.

Αλλαγή των κεφαλών

- Προτού αλλάξετε τις κεφαλές, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.
- Στρίψτε και τραβήξτε την κεφαλή, για να την αφαιρέσετε (Εικ. 1).
- Για να συνδέσετε την κεφαλή, ευθυγραμμίστε τις ενδείξεις, σύρετε πάνω την κεφαλή και στρίψτε τη για να την ασφαλίσετε (Εικ. 2).

Οδηγοί κοπής

Οδηγός κοπής 7 θέσεων για την κουρευτική μηχανή ακριβείας (Εικ. 3)

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Τοποθετήστε την κουρευτική μηχανή ακριβείας.
- Ευθυγραμμίστε την κουρευτική μηχανή με τις γραμμές στο πίσω μέρος της λαβής. Σύρετε την κεφαλή της κουρευτικής μηχανής στις γραμμές. Σπρώξτε προς τα κάτω τον μηχανισμό ασφαλύνσης, προκειμένου να τοποθετηθεί ακριβώς πάνω στη λαβή.
- Ο οδηγός κοπής θα είναι ρυθμιζόμενος στο ελάχιστο μήκος, όταν ο οδηγός κοπής είναι εντελώς πατημένος προς τα κάτω.
- Με τον αντίχειρά σας, σπρώξτε τον οδηγό στο απαιτούμενο μήκος (2-14 mm). Ο οδηγός κοπής έχει 7 θέσεις: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm και 14 mm.
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής, τοποθετήστε τον αντίχειρά σας στο πίσω μέρος του εξαρτήματος και τραβήξτε προς τα έξω την ασφάλεια της βάσης του οδηγού από το κάτω μέρος, πριν σπρώξετε προς τα πάνω. (Εικ. 4)

Οδηγός κοπής 6 θέσεων για κοντά γένια για την κουρευτική μηχανή ακριβείας (Εικ. 5)

Ο οδηγός κοπής για κοντά γένια με διακόπτη 6 θέσεων επιτρέπει την άριστη προσαρμογή κοπής για κούρεμα ακριβείας.

- Για να συνδέσετε τον οδηγό κοπής για κοντά γένια, σύρετε την κεφαλή στις γραμμές στο πίσω μέρος της λαβής.
- Επιλέξτε μήκος μεταξύ 1-3,5 mm με διαφορά 0,5 mm ανά θέση. Σύρετε τον διακόπτη κατά μήκος, ώστε η γραμμή να ευθυγραμμιστεί με το επιθυμητό μήκος.

Οδηγοί κοπής για την ξυριστική μηχανή σώματος

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Συνδέστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής σώματος, αφαιρώντας την υπάρχουσα κεφαλή και ασφαλίζοντας την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής σώματος στη βάση της συσκευής.
- Συνδέστε έναν οδηγό κοπής (3, 5, 7 mm), τοποθετώντας τον πάνω στην κεφαλή της ξυριστικής μηχανής σώματος και πιέζοντας προς τα κάτω.
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής της ξυριστικής μηχανής σώματος, σπρώξτε τον οδηγό κοπής προς τα επάνω.

ΤΡΙΜΑΡΙΣΜΑ

• Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Κρατήστε την κουρευτική μηχανή όλα πάνω στο δέρμα.

• Κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω, περνώντας τη μέσα από τις τρίχες, αντίθετα από τη φορά τους.

• Βεβαιωθείτε ότι είστε ιδιαίτερως προσεκτικοί, όταν κουρεύετε ευαίσθητες περιοχές.

• Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.

• Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Σημείωση: Η ευριστική μηχανή σώματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κανέναν οδηγό κοπής και θα κόβει σε μήκος περίπου 0,1 mm.

Ευριστική μηχανή με ελάσματα (Εικ. 8)

Χρήση της ευριστικής μηχανής με ελάσματα

- Για ένα εξαιρετικά λείο τελείωμα, χρησιμοποιήστε το εξόδρτημα ευριστικής μηχανής με ελλάσματα.
- Πάντα να βεβαιώνεστε ότι τα μεταλλικά ελάσματα δεν έχουν φθαρεί πριν από κάθε χρήση.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Κατευθύνετε την ευριστική μηχανή απαλά πάνω στο δέρμα, ασκώντας ελάχιστη πίεση και ευρίζοντας προς τη φορά της τρίχας.

- Βεβαιωθείτε ότι είστε ιδιαίτερως προσεκτικοί, όταν κουρεύετε ευαίσθητες περιοχές.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Κουρευτική μηχανή για τη μύτη και τα αυτιά (Εικ. 9)
Χρήση της κουρευτικής μηχανής για τη μύτη και τα αυτιά

- Για την ασφαλή και εύκολη αφαίρεση της ανεπιθύμητης τριχοφυΐας στη μύτη και τα αυτιά, χρησιμοποιήστε την περιστροφική κεφαλή της κουρευτικής μηχανής.

• Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Εισαγάγετε τη μηχανή στη μύτη ή το αυτί και κατευθύνετε απαλά τη μηχανή με κυκλικές κινήσεις.

• Χρησιμοποιείτε αυτήν την κουρευτική μηχανή μόνο στην είσοδο του αυτιού ή της μύτης. Μην τη χρησιμοποιείτε πιο βαθιά, καθώς ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

• **Ποτέ** μην απενεργοποιείτε τη κουρευτική μηχανή όσα βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες της μύτης ή του αυτιού.

Κουρευτική μηχανή για λεπτομέρειες (Εικ. 10)
Χρήση κουρευτικής μηχανής για λεπτομέρειες

- Για ακριβείς γραμμές και λεπτομερή σχεδιασμό, συνδέστε την κουρευτική μηχανή για λεπτομέρειες.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Μετακινήστε απαλά τη λεπίδα, περνώντας μέσα από την περιοχή των τριχών που θέλετε να κόψετε.

• Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.

• Ποτέ μην απενεργοποιείτε την κουρευτική μηχανή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για τη βέλτιστη απόδοση, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση:

- Αφαιρέστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε ενδελεχώς πριν από την αποθήκευσή ή τη χρήση.
- Αφαιρέστε την κεφαλή της κουρευτικής μηχανής μετά τη χρήση. Οι κεφαλές πλένονται για εύκολο καθαρισμό. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε ενδελεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.
- Μην αποσυναρμολογείτε τις λεπίδες.
- Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο επανασύνδεσης της κεφαλής, ανατρέξτε στην ενότητα «Αλλαγή των κεφαλών».

MAGYAR

MT987E

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági előírásokat.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert és tartozékokat használja.

Általános tudnivalók

- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a vágókésékben nincs haj, szennyeződés stb.
- Tiszta, száraz és alaposan kifesült hajra használja.

Olajozási előírások

- Az optimális vágási teljesítmény érdekében minden használat után feltétlenül ajánlott a késeket olajozni.
- Amikor első alkalommal használja az olajat, csavarja le a kupakot és olóval vágja le a műanyag cső legvégét.
- Vegye le a késvédot és kapcsolja be a készüléket.
- Tartsa a szakállvágót 45 fokos szögben, nyomja meg finoman az olajozó csövet és helyezzen 2 csepp olajat közvetlenül a késekre.
- Hagyja járni a készüléket további néhány másodpercig, hogy az olaj a késeskel teljes mértékben szétterülhessen.
- Mielőtt hajon használná, kapcsolja ki a készüléket, és egy ronggyal finoman törölje le a késekről a fölösleges olajat.

A készülék töltése

- A trimmer Ni-MH akkumulátorokkal rendelkezik.
- Az első használat előtt a készüléket 8 órán keresztül folyamatosan tölteni kell. Ez az első túltöltés optimális teljesítményt, gyors és finom vágást biztosít minden használatnál.
- Az akkumulátor csak 3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el a maximális teljesítményét.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltőadaptert egy megfelelő hálózati aljzathoz, és kapcsolja be a falon. A töltésléző világit, ha a készülék töltése folyamatban van. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED kialszik.
- Megjegyzés:** Töltés előtt mindig győződjön meg róla, hogy a trimmer 'I/O' kikapcsolt állásban van.
- A 8 órás teljes töltés körülbelül 70 perc használatot tesz lehetővé.
- A későbbi töltések 8 órán át tartanak.

Az akkumulátorok kímélése

Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a trimmert körülbelül 3 havonta teljesen le kell meríteni, majd 8 órán át folyamatosan tölteni kell.

Vezeték nélküli használat

- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alapjához és dugja be egy megfelelő konnektorba. A LED jelzőfény világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati konnektorba.
- Amikor a készülék teljesen feltöltődött, a jelzőfény kialszik. Húzza ki az adaptert a hálózati csatlakozót és készítsen elő használatra a készüléket.
- A teljes töltés 70 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.

A fejek cseréje

A fejek cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a trimmer ki van kapcsolva.

- A levételhez forgassa el a fejet és húzza le (1. 1).
- A fej felhelyezés: Hozza egy vonalba a jelzéseket, csúsztassa el a fejet és csavarja el a rögzítéshez (2. ábra).

Vezetőfésűk

7-vezetőfésű precíziós trimmerhez (3. ábra)

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a precíziós trimmer fejet.
- Hozza egy vonalba trimmert a markolat hátsó részén lévő sinekkel. Csúsztassa a trimmer fejet a sinekre. Nyomja le a kioldó szerkezetet, hogy közvetlenül a markolatra nyomja.
- A vezetőfésű a legrovidebb hosszúságra van beállítva, amikor a vezetőfésűt teljesen lenyomják.
- Hüvelykujjával tolja a vezetőfésűt a kívánt hosszúságra (2-14 mm). A vezetőfésűnek 7 helyezte van; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm és 14 mm.
- A vezetőfésű eltávolításához helyezze a hüvelykujját a tartozék hátuljára, és húzza ki alulról vezetőfésű alapjának a zárját, majd nyomja felfelé. (4. ábra)

6 helyzetű bajuszvágó vezetőfésű precíziós trimmerhez. (5. ábra)

A 6 helyzetű kapcsolóval ellátott borostavágó vezetőfésű rendkívül finom beállítást tesz lehetővé a precíz nyírás érdekében.

- Csatlakoztassa a borostavágó vezetőfésűt a fejet a fogantyú hátsó részén lévő vezetősínekre csúsztatva.
- Válassza ki a hosszúságot 1-3,5 mm között, 0,5 mm-es lépésekben. Csúsztassa át a kapcsolót, hogy a vonal a kívánt hosszúsággal egy vonalba kerüljön.

Testborotva vezetőfésű testborotvához

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A testborotva fej csatlakoztatásához vegye le a fent lévő fejet, és pattintsa rá a testborotva fejet a készülék alapjára.
- Rögzítsen egy vezetőfésűt (3, 5, 7 mm), helyezze rá a testborotva fejre, majd nyomja le.
- A testborotva vezetőfésű eltávolításához nyomja felfelé a vezetőfésűt.

VÁGÁS

Precíziós trimmer

A precíziós trimmer használata 7 helyzetű szakállvágóval és 6 helyzetű borostavágó vezetőfésűvel

- Rögzítse a 7 helyzetű szakállvágó (2-14 mm) vagy a 6 helyzetű borostavágó (1-3,5 mm) vezetőfésűt és válassza ki a kívánt hosszúságot.
- Ha egynél több vágási hosszúságot szeretne, kezdje a nagyobb hosszúsággal.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Tartsa a szakállvágót úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőre vízszintesen ráfeküdjön.
- Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrön keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrben van.

Megjegyzés: A precíziós trimmer használható vezetőfésű nélkül, ekkor körülbelül 0,5 mm hosszúságra vág.

Körvonal vágása a precíziós trimmerrel (6. ábra)

- Ne tegyen fel vezetőfésűt.
- Tartsa a trimmert a késekkel lefelé, úgy, hogy a bőre vízszintesen ráfeküdjön.
- Mozgassa a trimmert óvatosan lefelé kis mozdulatokkal a körvonalazni kívánt terület széle mentén.
- Miután meghatározta a körvonalat, tartsa a trimmert a késeivel felfelé, de úgy, hogy vízszintesen ráfeküdjön a bőre, és mozgassa a trimmert a szór növekedésével ellentétes irányban felfelé. Ezzel levágja a körvonal mellett a nem kívánt szőrszálatat.

A testborotva használatá vezetőfésűvel (7. ábra)

- Rögzítse a testszőrzet nyíró tartozékot.
- Tegye fel a vezetőfésűt, ha nagyobb hosszúságra van szüksége
- Kapcsolja be a trimmert.
- Tartsa a trimmert laposan a bőrhöz.
- Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrön keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.
- Legyen különösen óvatos az érzékeny területek nyírásakor.
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrben van.

Megjegyzés: A testborotva használható vezetőfésű nélkül, ekkor nagyjából 0,1 mm hosszúságra vág.

Borotvaszita (8. ábra)

A borotvaszita használatá

- Az ultrasima befejezéshez használja a borotvaszita tartozékot.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a szita nem sérült-e.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Finoman mozgassa a borotvát a bőrön, kicsit rányomva és a szőrszálak növekedési irányával egyező irányba.
- Legyen különösen óvatos az érzékeny területek nyírásakor.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrben van.

Orr- és fülszőrnyíró (9. ábra)

Az orr- és fülszőrnyíró használatá

- A nem kívánt orr- és fülszór biztonságos eltávolításához használja a forgó trimmer fejet.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Vezesse be a trimmert az orrába vagy a fülébe

és finoman, körkörös mozdulatokkal mozgassa a készüléket.

• A trimmert csak a fül vagy az orr bejáratánál használja. Ne használja mélyebben, mert sérülést okozhat.

• Soha ne kapcsolja ki a készüléket az orr- vagy fülszőrzet vágása közben.

Részletvágó 10. ábra)

A részletvágó használatá

- A pontos vonalak és részletes hatások eléréséhez rögzítse a részletvágó fejet.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Finoman mozgassa a kést a nyírni kívánt területen
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a trimmert, amikor a szőrzetben van.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani:

- A használat után vegye le a vezetőfésűt. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi vagy ismét használja.
- Használat után vegye le a trimmer fejet. A könnyebb tisztíthatóság érdekében a fejek moshatóak. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi vagy ismét használja.
- Ne szerelje szét a késeket.
- A fej visszahelyezésével kapcsolatban olvassa el a „A fejek cseréje” szakaszt.

POLSKI

MT987E

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
WAŻNE! Używaj tylko zasilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.
- Trzymając trymer pod kątem 45 stopni, delikatnie ścisznij tubkę z oliwą i nanieś dwie krople bezpośrednio na ostrza.
- Poszostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całą długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ściereczką.

Ładowanie urządzenia

- Urządzenie wyposażone jest w akumulatory niklowo-metalowo-wodkowie.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je przez 8 godzin. Pierwsze ładowanie do pełna zapewnia optymalną wydajność, a co za tym idzie, sprawne i szybkie strzyżenie za każdym razem.
- Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz go. Podczas ładowania urządzenia kontrolka ładowania będzie się świecił. Gdy akumulator osiągnie stan pełnego naładowania, kontrolka LED zgaśnie.
- Uwaga:** Przed ładowaniem należy zawsze upewnić się, że trymer znajduje się w pozycji I/O, WYŁ.
- 8-godzinne ładowanie do pełna zapewnia ilość energii wystarczającą na 70 minut użytkowania.
- Kolejne ładowania powinny trwać 8 godzin.

Konserwacja akumulatorów

Aby zapewnić optymalne działanie akumulatora, należy całkowicie rozładować trymer i ładować go przez 8 godzin co 3 miesiące.

Używanie w trybie bezprzewodowym

- Włóż zasilacz do podstawy urządzenia, podłącz do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz urządzenie. Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się kontrolki LED.
- Po całkowitym naładowaniu kontrolka zgaśnie. Odłącz zasilacz od gniazdka i od urządzenia i przgotuj je do użycia.
- Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, można go używać w trybie bezprzewodowym przez 70 minut.

Wymiana głowicy

- Przed wymianą głowicy upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby zdjąć głowicę, przekręć ją i wyjmij (Rys. 1).
- Aby zamocować głowicę, wyrównaj znaczniki, wsuń głowicę i przekręć ją aż do zablokowania (Rys. 2).

Nasadki grzebieniowe

7-pozycyjna nasadka grzebieniowa do trymera precyzyjnego (Rys. 3)

- 7-pozycyjna nasadka grzebieniowa do trymera precyzyjnego (Rys. 3)
- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Zamocuj precyzyjną głowicę trzymującą się z tyłu uchwytu. Wsuń głowicę trymera na prowadnicę. Naciśnij mechanizm zwalniający – aby zamocować ją mocno na uchwycie.
- Nasadka grzebieniowa będzie ustawiona na najkrótszą długość – jeśli zostanie całkowicie wciśnięta.
- Kciukiem umieść nasadkę we właściwej pozycji

– odpowiadającej wybranej długości (2–14 mm). Nasadka grzebieniowa pozwala przycinać owłosienie na 7 długości: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm i 14 mm.

- Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, umieść kciuk na tylnej części nasadki i wyciągnij blokadę podstawy nasadki od dołu, a następnie wypchnij ją do góry (Rys. 4).

6-pozycyjna nasadka grzebieniowa trymera do kilkudniowego zarostu (Rys. 5)

6-pozycyjna nasadka grzebieniowa do kilkudniowego zarostu umożliwia dokładną regulację długości cięcia i precyzyjną stylizację zarostu.

- Zamocuj nasadkę do zarostu, wsuwając głowicę na prowadnicę z tyłu uchwytu.
- Wybierz długość w zakresie 1–3,5 mm w odstępach co 0,5 mm. Przesuń przelącznik w poprzek, aby linia znalazła się na żądanej długości.

Nasadki do ciała używane z golarką do ciała

- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Zdejmij z uchwytu urządzenia wcześniej używaną głowicę i załóż głowicę do ciała, zatrzaskując ją w odpowiednim położeniu.
- Zamocuj nasadkę grzebieniową (3, 5 lub 7 mm), umieszczając ją na górnej części głowicy do ciała.
- Aby zdjąć nasadkę grzebieniową z golarki do ciała, wypchnij ją do góry.

STRZYŻENIE

Precyzyjna głowica trzymająca

Używanie trymera precyzyjnego z 6-pozycyjną nasadką grzebieniową do kilkudniowego zarostu i 7-pozycyjną nasadką grzebieniową do brody

- Łaóż 7-pozycyjną nasadkę grzebieniową do brody (2–14 mm) lub 6-pozycyjną nasadkę grzebieniową do kilkudniowego zarostu (1–3,5 mm) i wybierz odpowiednią długość.
- Jeśli chcesz uzyskać więcej niż jedną długość cięcia, zacznij od najdłuższej.
- Włącz trymer.
- Przytrzymaj trymer tak, aby jego zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Powoli przesuвай trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią dla niego prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.
- Uwaga:** precyzyjnej głowicy trzymającej można używać bez nasadek grzebieniowych. W takim przypadku przycina owłosienie na długość 0,5 mm.

Aby nadać kształt przy pomocy trymera precyzyjnego (Rys. 6)

- Nie zakładaj nasadki grzebieniowej.
- Przytrzymaj trymer tak, aby zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Przesuwaj trymer ostrożnie w dół, małymi pociągnięciami wokół krawędzi obszaru, któremu chcesz nadać kształt.
- Po wyznaczeniu obrysu trzymaj trymer tak, aby ostrza były skierowane do góry – a przy tym płasko przylegały do skóry – i przesuwaj trymer do góry, zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów. W ten sposób zostaną przycięte niechciane włosy tuż przy linii kształtu.

Używanie głowicy do ciała z nasadką grzebieniową (Rys. 7)

- Założ głowicę do ciała.
- Założ nasadkę grzebieniową, jeśli wymagana jest większa długość.
- Włącz trymer.
- Trzymaj trymer płasko na skórze.
- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią dla niego prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.
- Uwaga:** golarka do ciała może być używana bez nasadek grzebieniowych. W takim przypadku przycina ona owłosienie na długość 0,1 mm.

Głowica foliowa (Rys. 8)

Używanie głowicy foliowej

- Użyj głowicy foliowej, aby uzyskać wyjątkowo gładkie wykonanie.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy folia nie jest

uszkodzona.

- Włącz trymer.
- Przesuwaj głowicę delikatnie po skórę, wywierając minimalny nacisk i gładąc się zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów.
- Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Trymer do nosa i uszu (Rys. 9)

Używanie trymera do nosa i uszu

- Aby bezpiecznie i łatwo usunąć niechciane włosy z nosa i uszu, użyj obrotowej głowicy trymera.
- Włącz trymer.
- Włóż trymer do nosa lub ucha i delikatnie przesuwaj go okrężnymi ruchami.
- Używaj trymera wyłącznie przy ujęciu uszu i nosa. Nie umieszczaj trymera głębiej, gdyż mogłoby to spowodować obrażenia.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się on we włosach nosa i uszu.

Głowica precyzyjna (Rys. 10)

Używanie głowicy precyzyjnej

- Aby uzyskać dokładne linie i szczegółowe efekty wykonczenia, załóż głowicę precyzyjną.
- Włącz trymer.
- Delikatnie przesuwaj ostrzem przez obszar włosów, który chcesz przyciąć.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią dla niego prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj trymera, gdy znajduje się on we włosach.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:

- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Oplucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Zdemontuj głowicę trymera po użyciu. Głowice można zdjąć, co ułatwia czyszczenie. Oplucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Nie demontuj ostrzy.
- Instrukcje dotyczące ponownego mocowania głowicy znajdują się w rozdziale „Wymiana głowic”.

ČESKY

MT987E

Před použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny.

POKYNY K POUŽITÍ
DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptér a příslušenství dodávané se spotřebičem.

Obecné

- Před použitím vždy zkontrolujte spotřebič, abyste se ujistili, že čepele konturovacího zastříhovače nejsou zanesené od vlasů, nečistot apod.
- Používejte spotřebič na čistých, suchých a rozčesaných vlasech.

Pokyny k olejování

- Pro optimální stříhací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstříhňte konec plastové trubičky.
- Sejměte kryt čepele i zapněte spotřebič.
- Držte zastříhovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepele.
- Před použitím zastříhovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče

- Tento zastříhovač je vybaven Ni-MH akumulátorem.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 8 hodin. Toto počáteční super nabití zajistí optimální výkon, který pokaždé zajistí hladké a rychlé stříhání.
- Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabití a vybití.
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
- Upoznámte adaptér do vhodné síťové zásuvky a proveďte zapnutí na stěně. Během nabíjení bude kontrolka nabíjení svítit. Když je baterie plně nabitá, LED kontrolka zhasne.
- Poznámka:** Před nabíjením se vždy ujistěte, že je zastříhovač v poloze „I/O OFF“.
- Plně 8hodinové nabíjení vystačí na 70 minut používání.
- Následné nabíjení by mělo trvat 8 hodin.

Uchovávání baterií

Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojek zcela vybit a poté nabit po dobu 8 hodin každých 3 měsíce.

Provoz do baterie

- Zasuňte adaptér do základny spotřebiče, zapojte jej do vhodné zásuvky a zapněte. Pokud je adaptér správně zasunut do spotřebiče a připojen k síti, rozsvítí se LED kontrolka.
- Když je spotřebič plně nabitý, kontrolka zhasne. Odpojte adaptér od síťové zásuvky a spotřebiče a připravte spotřebič k použití.
- Při plném nabití spotřebič vydrží 70 minut bezdrátového používání.

Výměna hlav

- Před výměnou hlav se ujistěte, že je zastříhovač vypnutý.
- Chcete-li hlavu sejmout, otočte jí a vytáhněte (obr. 1).
- Chcete-li hlavu opět nasadit, zarovnejte vodící značky, nasuňte hlavu a otočením ji zajistěte (obr. 2).

Hřebenové nástavce

7polohový hřebenový nástavec pro konturovací zastříhovač (obr. 3)

- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
- Nasadte hlavu konturovacího zastříhovače.
- Srovnejte zastříhovač s vodícími listy na zadní části rukojeti. Nasuňte hlavu zastříhovače do vodících listů. Stlaďte uvolňovací mechanismus pro jeho zatlačení přímo na rukojeť.
- Když je nástavec zcela stlačen dolů, pak je nastaven na nejkratší zastříhovací délku.
- Palcem zatlačte nástavec nahoru na požadovanou délku (2–14 mm). Zastříhovač nástavec má 7 poloh; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm a 14 mm.
- Chcete-li nástavec sejmout, položte palec na zadní stranu nástavce, uvolněte zámek nástavce ve spodní části a nástavec vysuňte. (obr. 4).

6polohový hřebenový nástavec pro konturovací zastříhovač (obr. 5)

Nástavec na strniště s 6 polohami umožňuje jemné nastavení délky pro přesné zastříhování.

- Nasadte nástavec na strniště nasunutím hlavy na drážky v zadní části rukojeti.
- Zvolte délku mezi 1 až 3,5 mm v krocích po 0,5 mm. Posuňte přepínač napříč, aby se linie zarovнала s požadovanou délkou.

Hřebenové nástavce pro zastříhovač chloupků na těle

- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
- Nasadte hlavu zastříhovače tak, že sejmete stávající hlavu a zacvaknete na základnu spotřebiče hlavu zastříhovače chloupků na těle.
- Nasadte nástavec (3, 5, 7 mm) jeho umístěním na horní část hlavy zastříhovače a zatlačením dolů.
- Chcete-li nástavec na zastříhování chloupků na těle sundat, zatlačte na nástavec směrem nahoru.

KONTUROVÁNÍ

Konturovací zastříhovač

Použití konturovacího zastříhovače se 7polohovým nástavcem na vousy a 6polohovým nástavcem na strniště

- Nasadte 7polohový nástavec na

- Zastříhovač zasuňte do nosu nebo ucha a jemně jím pohybujte v kruhových pohybech.
- Zastříhovač používejte pouze na kraji vstupu do ucha nebo nosu. Nezasunujte jej hlouběji, protože by mohlo dojít ke zranění.
- Nikdy zastříhovač nevypínejte, pokud je stále v nose nebo uších.

- Konturovací zastříhovač (obr. 10)**
Používání konturovacího zastříhovače
- Pro přesné zarovnění a detaily nasadte konturovací zastříhovač.
 - Zapněte zastříhovač.
 - Jemně pohybujte čepelí přes oblast vlasů, kterou chcete zastříhnout.
 - Zastříhovač bude neúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
 - Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ve vlasech.

- ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**
Abyste zachovali optimální výkon, je třeba spotřebič po každém použití vyčistit.
- Po použití nástavec sundejte. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
 - Po použití zastříhovače sejměte hlavu. Hlavy jsou omyvatelné pro snadné čištění. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
 - Nedemontujte čepele.
 - Pokyny k opětvnému nasazení hlavy naleznete v části „Výměna hlav“.

РУССКИЙ

MT987E

Пожалуйста, внимательно прочтите правила безопасности, прежде чем воспользоваться прибором.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только тем сетевым адаптером и теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации

- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях триммера не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих и тщательно расчесанных волосах.

Рекомендации по смазке

- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик настоятельно рекомендуется смазывать маслом лезвия ножевого блока после каждого использования прибора.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и отрежьте ножницами кончик пластмассового тобика.
- Снимите защитный колпачок лезвий ножевого блока и включите прибор.
- Удерживая триммер под углом 45 градусов, осторожно сожмите тубик и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия.
- Оставьте прибор включенным на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Перед тем как использовать прибор для стрижки волос, выключите его и удалите излишки масла, аккуратно промокнув тканью.

Зарядка прибора

- Данный триммер оснащен никель-металлогидридными Ni-MH аккумуляторными батареями.
- Перед первым использованием прибора следует обеспечить его полную зарядку в течение 8 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка придает прибору оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании прибора.
- достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Перед зарядкой триммера убедитесь в том, что прибор выключен.
- Подключите зарядное устройство к соответствующей сетевой розетке. Во время зарядки прибора загорится световой индикатор. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, светодиодный индикатор зарядки погаснет.
- Примечание:** Проследите за тем, чтобы при зарядке триммера переключатель I/O находился в положении 'OFF' (выкл.)
- Полной 8-часовой зарядки достаточно для обеспечения 70 минут использования прибора.
- Продолжительность последующих зарядок должна составлять 8 часов.

Поддержание работоспособности батареек

Для поддержания оптимальной емкости перезаряжаемых батареек каждые 3 месяца триммеру следует дать возможность полностью разрядиться, а затем оставить его на зарядке в течение 8 часов.

Функционирование от аккумуляторных батареек

- Вставьте адаптер в основание прибора, подключите его к соответствующей сетевой розетке. Когда адаптер надлежащим образом вставлен в прибор и подключен к сети, загорается светодиодный индикатор.
- Как только прибор полностью зарядится, индикатор погаснет. Отключите адаптер от сетевой розетки и от прибора: триммер готов к использованию.
- Полная зарядка обеспечивает 70 минут автономной работы прибора от батареек.

Замена головки

- Перед заменой головки убедитесь в том, что триммер выключен.
- Чтобы снять головку, поверните и снимите ее, как

показано на рисунке (Fig. 1).

- Чтобы установить головку, совместите метки, наденьте головку на прибор и поверните, чтобы заблокировать ее, как показано на рисунке (Fig. 2).

Гребенчатые насадки

7-позиционная гребенчатая насадка для прецизионного триммера (Fig. 3).

- Перед установкой насадок обязательно выключите прибор.
- Установите на триммер прецизионную головку.
- Совместите гребенчатую насадку с направляющими на задней стороне ручки прибора. Надените гребенчатую насадку на головку по направляющим. Нажмите на блокировочный механизм, чтобы прижать насадку к ручке прибора.
- Когда гребенчатая насадка полностью соприкасается с корпусом, она настроена на самую короткую длину стрижки.
- Чтобы отрегулировать нужную вам длину стрижки (от 2 до 14 мм), выдвиньте насадку большим пальцем. Для настройки гребенчатой насадки предусмотрены 7 положений: 2 мм, 4 мм, 6 мм, 8 мм, 10 мм, 12 мм и 14 мм.
- Чтобы снять гребенчатую насадку, большим пальцем высвободите заднюю нижнюю часть насадки из корпуса, затем подтолкните насадку вверх, как показано на рисунке (Fig.4).

6-позиционная гребенчатая насадка для 3-дневной щетины (Fig. 5).

- Благодаря 6-позиционной гребенчатой насадке для трехдневной щетины обеспечивается тонкая настройка длины стрижки прецизионным триммером.
- Установите насадку на головку прибора, вставив ее скользящим движением по направляющим в задней части ручки.
- Выберите длину стрижки в диапазоне от 1 мм до 3,5 мм с шагом 0,5 мм. Передвиньте переключатель настройки длины таким образом, чтобы черточка на нем совпала с нужной длиной.

Грумер с гребенчатой насадкой для тела

- Перед установкой насадки обязательно выключите прибор.
- Если на приборе установлена иная головка, снимите ее и установите на корпус прибора головку для грумера.
- Установите гребенчатую насадку (3, 5 и 7 мм): расположите ее над головкой грумера и нажмите вниз.
- Чтобы снять гребенчатую насадку для грумера, подтолкните ее вверх.

СТРИЖКА ТРИММЕРОМ

Прецизионный триммер

Как пользоваться прецизионным триммером с 7-позиционной насадкой для стрижки бороды и с 6-позиционной насадкой для трехдневной щетины

- Установите 7-позиционную гребенчатую насадку для стрижки бороды (2-14 мм) или 6-позиционную насадку для трехдневной щетины (1-3,5 мм) и настройте нужную вам длину.
- Если вам требуется стрижка разной длины, начните с большей длины.
- Включите триммер.
- Держите триммер таким образом, чтобы его зубчики были направлены вверх, при этом плотно прилегая к кожному покрову.
- Передвигайте триммер по направлению вверх и наружу, против роста волос.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.
- Примечание:** Прецизионный триммер может использоваться без насадок: в таком случае длина среза составит примерно 0,5 мм.

Окантовка с помощью прецизионного триммера (Fig. 6)

- Используйте триммер без насадок.
- Держите триммер головкой вниз; лезвия триммера должны прилегать к кожному покрову.
- Аккуратными штриховыми движениями передвигайте триммер сверху вниз, оформляя контур стрижки на желаемых участках.
- Оформив контур, переверните триммер лезвиями вверх (они должны по-прежнему плотно прилегать к кожному покрову) и движением снизу вверх

против роста волос состригите нежелательные волоски вдоль всего контура.

Как пользоваться грумером с гребенчатой насадкой (Fig. 7)

- Установите на прибор насадку-грумер.
- Если вы хотите состричь волосы немного длиннее, установите гребенчатую насадку.
- Включите триммер.
- Триммер должен плотно прилегать к кожному покрову.
- Передвигайте триммер по направлению вверх и наружу, против роста волос.
- Будьте особенно осторожны при стрижке волос на чувствительных участках.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.

Примечание: Грумер для тела может использоваться без насадок: в таком случае длина среза составит примерно 0,1 мм.

Сеточная бритва (Fig. 8)

Как пользоваться сеточной бритвой

- Для придания гладкой завершенности краям стрижки воспользуйтесь сеточной бритвой.
- Перед каждым использованием обязательно убедитесь в отсутствии повреждений на сетке бритвы.
- Включите триммер.
- Аккуратно проведите бритвой по коже по направлению роста волос, прижимая прибор к кожному покрову с минимальным усилием.
- Будьте особенно осторожны при бритье чувствительных участков.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.

Триммер для носа и ушей (Fig. 9)

Как пользоваться триммером для носа и ушей

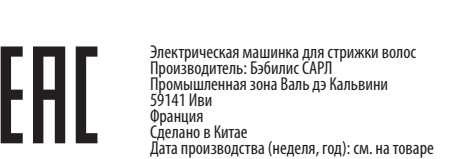
- Для безопасного и легкого удаления нежелательных волосков в носу и ушах воспользуйтесь вращающейся головкой триммера.
- Включите триммер.
- Вставьте триммер в нос или в ухо и осторожно передвигайте его круговыми движениями.
- Используйте триммер только на самом входе в ухо или в нос. Не вставляйте триммер глубже, так как это может привести к травме.
- Ни в коем случае не выключайте триммер, пока он находится в волосах носа или ушей.

Триммер для моделирования (Fig. 10)

- Для аккуратного оформления линий и создания художественных эффектов установите на триммер головку для моделирования.
- Включите триммер.
- Аккуратно проведите лезвием по участку волос, который вы хотите оформить, состригая триммером.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте триммер, пока он находится в волосах.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для поддержания оптимальной производительности триммер следует очищать после каждого использования:
- акончив пользоваться прибором, снимите с него гребенчатую насадку. Перед тем как вновь воспользоваться насадкой или убрать ее на хранение, ополосните насадку под проточной водой и дайте полностью высохнуть.
- Закончив пользоваться прибором, снимите головку триммера. Головки триммера - моющиеся, что облегчает уход за ними. Ополосните головку проточной водой и тщательно высушите ее прежде, чем снова воспользоваться головкой или убрать на хранение.
- Не разбирайте ножевой блок.
- Инструкции по установке головки на прибор приведены в разделе 'Замена головок'.



TÜRKÇE

MT987E

Lütfen cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.

KULLANIM TALİMATLARI

ÖNEMLİ! Yalnızca bu cihazla birlikte verilen adaptörü ve ekleri kullanın.

Genel

- Düzeltilci bıçaklarının kıl, kir vb. döküntülerden arınmış olduğundan emin olmak için kullanmadan önce daima cihazı kontrol edin.
- Birbirine dolışmayan, taranmış temiz ve kuru saçlarda/kıllarda kullanın.

Yağlama Talimatları

- Optimum kesme performansı için, her kullanımdan sonra bıçakların yağlanması önemle tavsiye edilir.
- Yağı ilk kez kullanırken kapağı açın ve plastik tüpü en ucunda bir makasla kesin.
- Bıçak koruyucusunu çıkarın ve cihazı açın.
- Düzeltilciyi 45 derecelik bir açıyla tutarak yağ tüpünü hafifçe sıkın ve bıçakların üzerine doğrudan 2 damla uygulayın.
- Yağın bıçakların uzunluğu boyunca iyice yayılmasını sağlamak için cihazı birkaç saniye daha çalışır durumda bırakın.
- Kıllarda kullanmadan önce üniteyi kapatın ve bir bezle hafifçe silerek fazla yağı temizleyin.

Cihazın Şarj Edilmesi

- Bu düzeltilci Nh-Mi pillerle donatılmıştır.
- İlk kullanımdan önce, cihaz 8 saat boyunca sürekli olarak tamamen şarj edilmelidir Bu ilk süper-şarj, her seferinde sorunsuz ve hızlı kesme sağlamak için optimum güç performansı sağlar.
- Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj ve deşarj döngüsünden sonra ulaşılabilir.
- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü uygun bir elektrik prizine takın ve duvardayken açın. Cihaz şarj olurken şarj gösterge ışığı yanacaktır. Pil tamamen şarj olduğunda LED ışığı sönecektir.
- Not:** Şarj etmeden önce her zaman düzeltilcinin I/O ‘KAPALI’ konumunda olduğundan emin olun.
- Tam 8 saatlik şarj, 70 dakikalık kullanım için yeterli gücü sağlayacaktır.
- Mütekip şarjlar 8 saat boyunca olmalıdır.

Pillerin korunması

Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini korumak için, düzeltilcinin her 3 ayda bir tamamen boşalması ve ardından 8 saat şarj edilmesi gerekir.

Kablosuz Çalışma

- Adaptörü cihazın tabanına bağlayın, uygun bir elektrik prizine takın ve açın. Adaptör cihaza doğru şekilde yerleştirildiğinde ve şebekeye bağlandığında kırmızı LED görünecektir.
- Cihaz tamamen şarj edildiğinde gösterge ışığı sönecektir. Adaptörü elektrik prizinden ve cihazdan çıkarın ve kullanıma hazırlanın.
- Tam şarj 70 dakikalık kablosuz kullanım sağlar.

Başlıkların Değiştirilmesi

- Başlıkları değiştirmeden önce, düzeltilcinin kapalı olduğundan emin olun.
- Başlığı çıkarmak için onu döndürün ve çekin (Şekil 1).
- Başlığı takmak için; işaretleyicileri hizalayın, başlığı kaydırın ve kilitlemek için çevirin (Şekil 2).

Tarak Kılavuzları

Hassas Düzeltilci için 7 Konumlu Tarak Kılavuzu (Şekil 3)

- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Hassas Düzeltilci başlığını takın.
- Düzeltilciyi, tutma sapının arkasındaki izlerle hizalayın. Düzeltilci başlığını rayların üzerine kaydırın. Sapın üzerine doğru itmek için serbest bırakma mekanizmasını aşağı doğru itin.
- Tarak kılavuzu tamamen ittiğinde tarak kılavuzu en kısa uzunluğa ayarlanacaktır.
- Başparmağınızla, kılavuzu istenen uzunluğa (2-14 mm) kadar itin. Tarak kılavuzunun 7 konumu vardır; 2mm, 4mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm ve 14mm.
- Tarağı çıkarmak için başparmağınızı aparatın arkasına yerleştirin ve yukarı itmeden önce tarak tabanı kilidini alttan dışarı çekin (Şekil 4). (Şekil 4)

Hassas Düzeltilci için 6 Konumlu Kirli Sakal Tarak Kılavuzu (Şekil 5)

- 6 konumlu kirli sakal tarağı, hassas kesim için süper ince kesim ayanı sağlar.
- Başı sapın arkasındaki raylara kaydırarak kirli sakal tarağını takın.
- 0.5 mm'lik artışlarla 1-3.5 mm arasında bir uzunluk seçin. Anahtarı, çizgi istenen uzunlukta hizalanacak şekilde kaydırın.

Vücut Bakımı için Vücut Bakım Tarağının Kılavuzları

- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Mevcut başlığı çıkararak ve vücut bakım başlığını cihazın tabanına yerleştirerek vücut bakım başlığını takın.
- Vücut bakım başlığının üstüne yerleştirerek ve aşağı bastırarak bir tarak kılavuzu (3, 5, 7 mm) takın.
- Vücut bakım tarağı kılavuzunu çıkarmak için tarak kılavuzunu yukarı itin.

DÜZELTME

Hassas Düzeltilci

- 7-konumlu sakal ve 6-konumlu kirli sakal tarağı kılavuzlarına sahip Hassas Düzeltilcinin kullanımı
- 47 konumlu sakal tarağı kılavuzunu (2-14 mm) veya 6 konumlu kirli sakal tarağı kılavuzunu (1-3.5 mm) takın ve gerekli uzunluğu seçin.
- Birden fazla kesme uzunluğuna ihtiyacınız varsa, önce en uzun uzunlukla başlayın.
- Düzeltilciyi açın.
- Düzeltilciyi, düzeltilcinin dişleri yukarıyı gösterecek, ancak cilde karşı düz olacak şekilde tutun.
- Düzeltilciyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinde yukarı ve dışa doğru hareket ettirin.
- Düzeltilci, saçı kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızdayken cihazı asla kapatmayın.
- Not:** Hassas Düzeltilci, herhangi bir tarak kılavuzu olmadan kullanılabilir ve kabaca 0.5 mm uzunluğa kadar kesebilir.

Hassas Düzeltilciyi kullanarak ana hat oluşturmak için (Şekil 6)

- Bir tarak kılavuzu takmayın.
- Düzeltilciyi, bıçak aşağı bakacak şekilde ancak cilde düz olacak şekilde baş aşağı tutun.
- Düzeltilciyi, ana hatlarını çizmek istediğiniz alanın kenarında küçük hareketlerle hafifçe aşağı doğru hareket ettirin.
- Ana hattı belirledikten sonra, düzeltilciyi bıçaklar yukarıyı gösterecek, ancak cilde düz olacak şekilde tutun ve düzeltilciyi tüy çıkış yönüne karşı yukarı doğru hareket ettirin. Bu işlem, ana hatta bitişik olan istenmeyen tüyleri kesecektir.

Vücut Bakım Aletinin tarak kılavuzuyla birlikte kullanımı (Şekil 7)

- Vücut bakım aparatını takın.
- Daha uzun bir kesim yapmak istiyorsanız tarak kılavuzunu ekleyin.
- Düzeltilciyi açın.
- Düzeltilciyi cildinize yaslayarak tutun.
- Düzeltilciyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinde yukarı ve dışa doğru hareket ettirin.
- Hassas alanları düzeltirken özellikle dikkatli olun.
- Düzeltilci, saçı kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızdayken cihazı asla kapatmayın.
- Not:** Vücut Bakım Cihazı, herhangi bir tarak kılavuzu olmadan kullanılabilir ve bu şekilde kabaca 0.1 mm uzunluna kadar keser.

Folyo Tıraş Makinesi (Şekil 8)

Folyo Tıraş Makinesinin Kullanımı

- Ultra pürüzsüz bir yüzey için folyo tıraş başlığını kullanın.
- Her kullanımdan önce folyonun hasar görmediğinden daima emin olun.
- Düzeltilciyi açın.
- Tıraş makinesini cilt üzerinde nazikçe hareket ettirin, minimum basınç uygulayın ve tüylerin çıkış yönünde tıraş edin.
- Hassas alanları düzeltirken özellikle dikkatli olun.
- Saçınızdayken cihazı asla kapatmayın.

Burun & Kulak Tüyleri Düzeltilcisi

(Şekil 9)

Burun & Kulak Tüyleri Düzeltilcisinin Kullanımı

- İstenmeyen burun ve kulak tüylerinin güvenli ve kolay bir şekilde alınması için döner düzeltilci başlığını kullanın.
- Düzeltilciyi açın.
- Düzeltilciyi burnunuza veya kulağınıza yerleştirin ve

daireсел hareketlerle nazikçe hareket ettirin.

- Düzeltilciyi sadece kulak veya burnunun girişinde kullanın. Yaralanmaya neden olabileceğinden daha derini kullanmayın.
- Düzeltilciyi asla burun ve kulak kıllarınızdayken kapatmayın.

Detay Düzeltilci (Şekil 10)

Detay Düzeltilcinin Kullanımı

- Doğru düzeltme çizgisi ve ayrıntılı etkfepler için Detay Düzeltilci başlığını takın.
- Düzeltilciyi açın.
- Bıçağı, düzeltmek istediğiniz saç alanından yavaşça hareket ettirin.
- Düzeltilci, saçı kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Düzeltilciyi asla saçın içindeyken kapatmayın.

TEMİZLİK & BAKIM

- Optimum performansı korumak için, cihaz her kullanımdan sonra temizlenmelidir:
- Kullandıktan sonra tarak kılavuzunu çıkarın. Tarak kılavuzunu akan suyun altında durulayın ve saklamadan veya kullanmadan önce iyice kurutun.
- Kullandıktan sonra düzeltilci başlığını çıkarın. Başlıklar, kolay temizlik için yıkanabilir. Tarak kılavuzunu akan suyun altında durulayın ve saklamadan veya kullanmadan önce iyice kurutun.
- Bıçakları sökmeyin.
- Başlığın nasıl yeniden takılacağına ilişkin talimatlar için lütfen 'Başlıkların Değiştirilmesi' bölümüne bakın.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5
Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43